



جهاز التخطيط والإحصاء
Planning and Statistics Authority



قطر QATAR

إحصاءات MONTHLY

شهرية STATISTICS

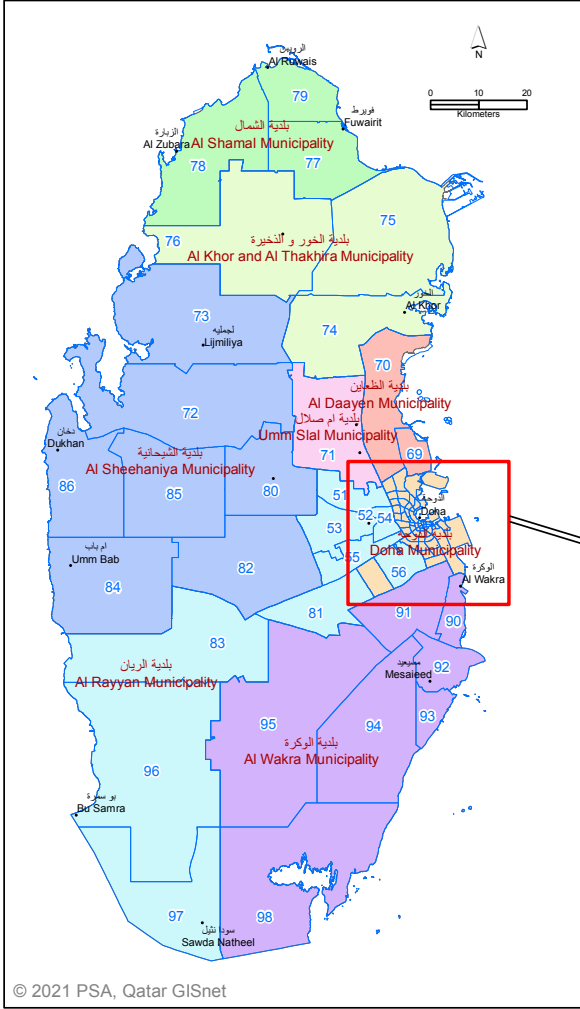
إحصاءات أغسطس 2021 Statistics of August

قطر؛ إحصاءات شهرية

Qatar Monthly Statistics

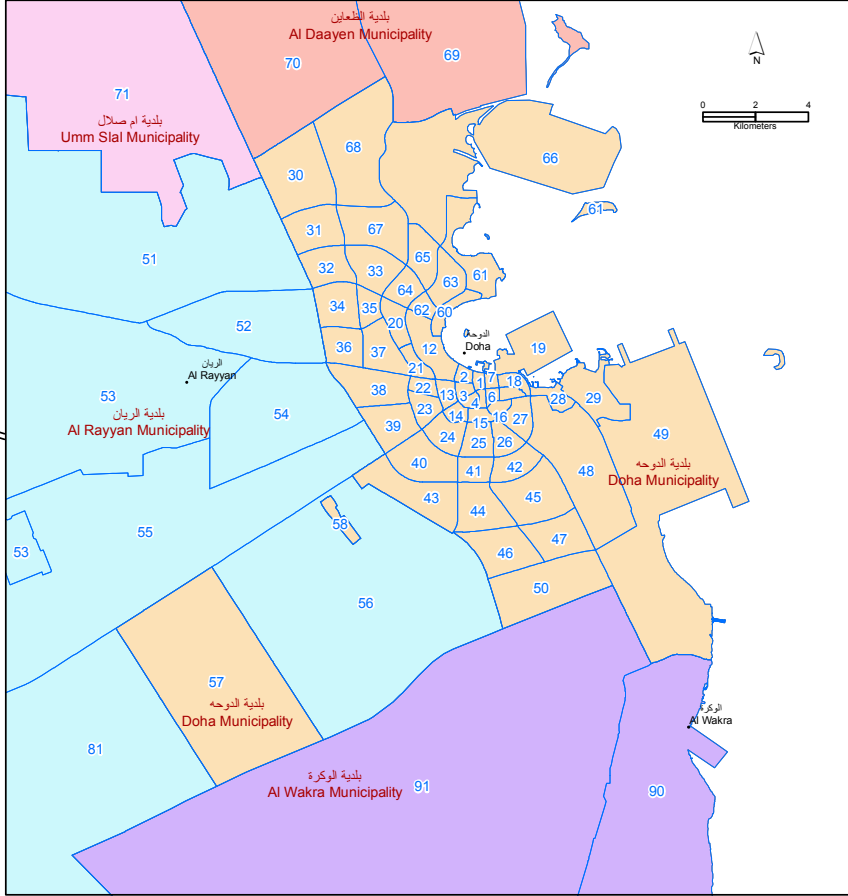
إصدار سبتمبر 2021 Edition of **September** 2021

إحصاءات أغسطس 2021 Statistics of **August** 2021



Legend مفتاح الخريطة

- Zone Boundary 2020 حدود المنطقة
- 99 رقم المنطقة 2020



دولة قطر
State of Qatar

Preface

"Qatar Monthly Statistics" Bulletin is released on a Monthly basis by the Planning and Statistics Authority. It contains the previous Month's preliminary data, distributed free of charge without any legal liability that may arise from the use of information contained therein.

Reader should note that MOM represents comparison of current month with previous month, while YOY represents comparison of current month with correspondence month of the previous year.

We would like to thank all the ministries and stakeholders for their cooperation in providing the statistics included in the bulletin.

For further information and data, please visit the Planning and Statistics Authority website: www.psa.gov.qa ; also you may send e-mail to: mdr@psa.gov.qa

We are pleased to receive your remarks for future improvements on: qms@psa.gov.qa

نشرة "قطر: إحصاءات شهرية" تصدر عن جهاز التخطيط والإحصاء ، وتحتوي على بيانات أولية عن الشهر المنصرم ، وتوزع مجاناً دون أدنى مسؤولية قانونية ناتجة عن استخدام البيانات الواردة فيها.

يرجى من القارئ الأخذ بعين الاعتبار أن التغير الشهري يعبر عن مقارنة الشهر الحالي بالشهر السابق بينما التغير السنوي يعبر عن مقارنة الشهر الحالي بالشهر المماثل له من العام السابق.

نشكر جميع الوزارات والجهات التي تعاونت معنا وزودتنا بالإحصاءات الواردة في هذه النشرة.

للمزيد من المعلومات والبيانات يرجى زيارة الموقع الإلكتروني لجهاز التخطيط والإحصاء www.psa.gov.qa أو مراسلتنا عبر البريد الإلكتروني mdr@psa.gov.qa

يسرنا أن نستقبل أية ملاحظات تهدف إلى تطوير هذه النشرة مستقبلاً وذلك على البريد الإلكتروني : qms@psa.gov.qa

Number of Visits to the Authority's Website in August 2021

26,770

عدد زيارات الموقع الإلكتروني للجهاز في شهر أغسطس ٢٠٢١

Contents

المحتويات

47	العقارات Properties	5	لوحة المؤشرات الإحصائية Statistical Indicators Board
53	المروور Traffic	11	إحصاءات أغسطس ٢٠٢١ August 2021 Statistics
61	السياحة Tourism	13	السكان Population
65	الالكتروني Electronic	21	الأسعار Price Index
69	السلسلة الزمنية الشهرية Monthly Time Series	29	التجارة Trade
77	لمحة من التعداد والمسوح Overview on Census and Surveys	35	البيئة والطاقة Environment and energy
84	أحدث الاصدارات Releases	41	المالية Finance

لوحة المؤشرات الإحصائية Statistical Indicators Board

Statistical Indicators Board, Aug. 2021

لوحة المؤشرات الإحصائية، أغسطس-٢٠٢١

التغير الشهري MoM	يوليو-٢٠٢١ Jul. 2021	التغير السنوي YoY	أغسطس-٢٠٢١ Aug. 2021	أغسطس-٢٠٢٠ Aug. 2020	Unit	الوحدة	Particular	البيان
▲ 8.1	2,380,011	▼ -6.0	2,572,198	2,735,707	Person	فرد	Total Population	مجموع السكان
▲ 12.3	1,892	▼ -5.9	2,125	2,258	Person	فرد	Total Live Births	إجمالي المواليد الأحياء
▲ 18.5	480	▲ 32.0	569	431	Person	فرد	Live Births (Qatari)	المواليد الأحياء (قطريون)
▲ 10.2	1,412	▼ -14.8	1,556	1,827	Person	فرد	Live Births (Non Qatari)	المواليد الأحياء (غير قطريين)
▲ 5.7	209	▲ 5.7	221	209	Person	فرد	Total Deaths	إجمالي الوفيات
▲ 3.0	67	▲ 11.3	69	62	Person	فرد	Deaths (Qatari)	الوفيات (قطريون)
▲ 7.0	142	▲ 3.4	152	147	Person	فرد	Deaths (Non Qatari)	الوفيات (غير قطريين)
▼ -2.0	346	▼ -28.9	339	477	Case	حالة	Marriages	الزواج
▲ 72.3	141	▲ 36.5	243	178	Case	حالة	Divorces	الطلاق
▲ 0.0	14,615	▼ -4.2	14,619	15,262	Person	فرد	Beneficiaries of Social Security	المستفيدون من الضمان الاجتماعي
▼ -9.0	423	▲ 3.8	385	371	Number	عدد	Total Vessels Arriving to Qatar Ports	إجمالي السفن القادمة لموانئ قطر

التغير الشهري MoM	يوليو-٢٠٢١ Jul. 2021	التغير السنوي YoY	أغسطس-٢٠٢١ Aug. 2021	أغسطس-٢٠٢٠ Aug. 2020	Unit	الوحدة	Particular	البيان
▼ -5.3	4,920	▲ 1.1	4,657	4,607	Thousand Ton	ألف طن	Total Net Tonnage of Vessels	إجمالي الحمولة الصافية للسفن
▲ 2.5	5,826	▲ 4.1	5,970	5,735	(GW / H)	(جيجا. و/س)	Total generated electricity	إجمالي الكهرباء المولدة
▲ 2.6	58,490	▼ -5.6	60,036	63,588	Thousand m ³	ألف م ³	Total water production	إجمالي إنتاج المياه
▲ 7.5	335	▼ -27.6	360	497	Number	عدد	Number of Sold Properties	عدد العقارات المباعة
▼ -0.6	1,757	▼ -58.0	1,747	4,156	(MN QR)	(مليون ر.ق)	Value of Sold Properties	قيمة العقارات المباعة
▲ 122.8	4,322	▼ -1.6	9,628	9,780	(MN QR)	(مليون ر.ق)	Value of Shares Traded	قيمة الأسهم المتداولة
▲ 3.2	10,753	▲ 12.7	11,093	9,845	Point	نقطة	General Index (Point)	المؤشر العام للسوق (نقطة)
▲ 0.2	953,580	▲ 9.7	955,662	871,340	(MN QR)	(مليون ر.ق)	Total Deposits	إجمالي الودائع
▼ -0.2	1,221,592	▲ 11.2	1,219,049	1,096,681	(MN QR)	(مليون ر.ق)	Total Credit	إجمالي الائتمان

Statistical Indicators Board, Aug. 2021

لوحة المؤشرات الإحصائية، أغسطس-٢٠٢١

التغير الشهري MoM	يوليو-٢٠٢١ Jul. 2021	التغير السنوي YoY	أغسطس-٢٠٢١ Aug. 2021	أغسطس-٢٠٢٠ Aug. 2020	Unit	الوحدة	Particular	البيان
▲ 0.6	23,727	▲ 15.0	23,872	20,766	(MN QR)	(مليون ر.ق)	Currency Issued	النقد المصدر
▼ -9.9	170,841	▲ 3.0	153,989	149,452	(MN QR)	(مليون ر.ق)	Money Supply1	عرض النقد ١
▼ -1.1	610,206	▲ 4.1	603,413	579,445	(MN QR)	(مليون ر.ق)	Money Supply2	عرض النقد ٢
▼ -0.2	692,705	▲ 2.8	691,051	672,234	(MN QR)	(مليون ر.ق)	Money Supply3	عرض النقد ٣
▲ 55.2	5,020	▲ 99.5	7,791	3,906	Number	عدد	Total New Driving Licenses	إجمالي تراخيص السائقين الجديدة
▲ 28.4	5,440	▲ 53.0	6,984	4,565	Number	عدد	Total Registered New Vehicles	إجمالي المركبات الجديدة المسجلة
▲ 7.1	164,181	▲ 28.5	175,782	136,774	Number	عدد	Total Traffic Violations	إجمالي المخالفات المرورية
▲ 10.9	506	▲ 38.9	561	404	Number	عدد	Total Traffic Accidents	إجمالي قضايا الحوادث المرورية
▼ -15.0	20	▲ 30.8	17	13	Case	حالة	Traffic Accidents Deaths	وفيات الحوادث المرورية
▲ 11.8	143,309	▲ 57.5	160,172	101,696	Number	عدد	Total Transaction through e-Government Portal "Hukoomi"	إجمالي معاملات بوابة الحكومة الالكترونية "حكومي"

إحصاءات أغسطس ٢٠٢١

August 2021 Statistics

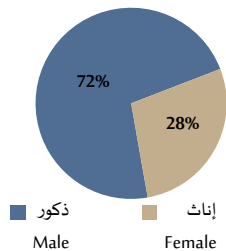


السكان Population

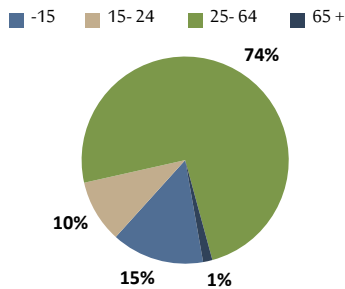


Population

السكان حسب النوع ، أغسطس ٢٠٢١
Population by Gender, Aug. 2021



السكان حسب الفئات العمرية، أغسطس ٢٠٢١
Population by Age Groups, Aug. 2021



التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠٢١ Aug. 2021	يوليو-٢٠٢١ Jul. 2021	أغسطس-٢٠٢٠ Aug. 2020	*Particular	*البيان
Population by gender						
-6.6	5.3	1,849,927	1,756,026	1,981,253	Male	عدد السكان حسب النوع ذكور
-4.3	15.8	722,271	623,985	754,454	Female	إناث
-6.0	8.1	2,572,198	2,380,011	2,735,707	Total	المجموع
Population by age group						
-4.8	25.3	372,318	297,075	391,124	less than 15	أقل من ١٥
-14.6	8.3	252,009	232,660	295,054	15 - 24	٢٤-١٥
-5.1	5.3	1,910,258	1,813,974	2,012,787	25 - 64	٦٤-٢٥
2.4	3.6	37,613	36,302	36,742	More than 65	أكثر من ٦٥
-6.0	8.1	2,572,198	2,380,011	2,735,707	Total	المجموع

* Population within the Country at the end of the month

* السكان المتواجدون داخل حدود الدولة في نهاية الشهر

These data represents the number of persons at all ages (Qataris and Non-Qataris) within the boundaries of the State of Qatar;

هذه البيانات تمثل عدد الأفراد من كافة الأعمار (قطريين - غير قطريين) داخل حدود دولة قطر ولا تشمل:

not including:

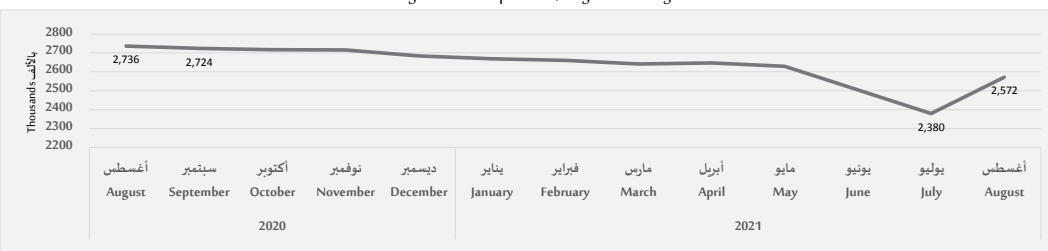
- القطريون خارج حدود الدولة

- Qatari nationals who were outside the State boundaries

- غير قطريين ومن لديهم إقامة وكانوا خارج حدود الدولة

- Non-Qataris with residency permits who were outside the state's boundaries

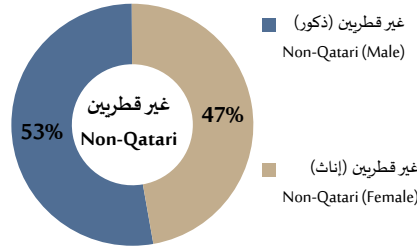
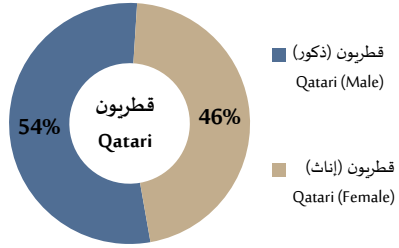
التغير في إجمالي السكان، أغسطس ٢٠٢٠ - أغسطس ٢٠٢١
Change in Total Population, Aug. 2020 - Aug. 2021



المواليد أحياء

Live Births

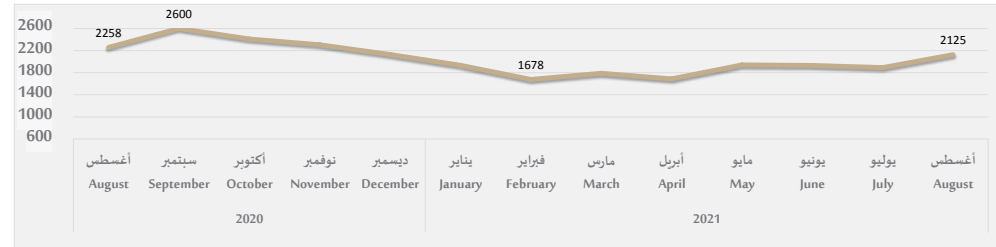
المواليد أحياء حسب الجنسية والنوع، أغسطس ٢٠٢١
Live Births by Nationality and Gender, Aug. 2021



التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠٢١ Aug. 2021	يوليو-٢٠٢١ Jul. 2021	أغسطس-٢٠٢٠ Aug. 2020	Particular	البيان
Qatari						
45.0	13.8	306	269	211	Male	قطريون الذكور
19.5	24.6	263	211	220	Female	قطريون الإناث
32.0	18.5	569	480	431	Total	المجموع
Non-Qatari						
-10.8	7.8	820	761	919	Male	غير قطريين الذكور
-18.9	13.1	736	651	908	Female	غير قطريين الإناث
-14.8	10.2	1,556	1,412	1,827	Total	المجموع
Grand Total						
-0.4	9.3	1,126	1,030	1,130	Male	الإجمالي الذكور
-11.4	15.9	999	862	1,128	Female	الإجمالي الإناث
-5.9	12.3	2,125	1,892	2,258	Total	المجموع

التغير في أعداد المواليد أحياء، أغسطس ٢٠٢٠ - أغسطس ٢٠٢١

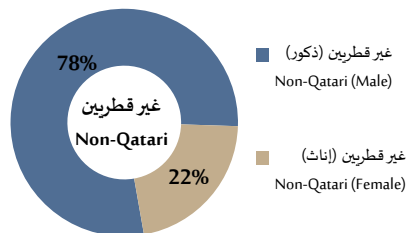
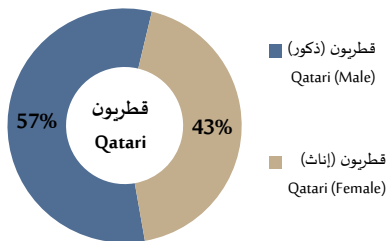
Change in Live Births, Aug. 2020 - Aug. 2021



الوفيات

Deaths

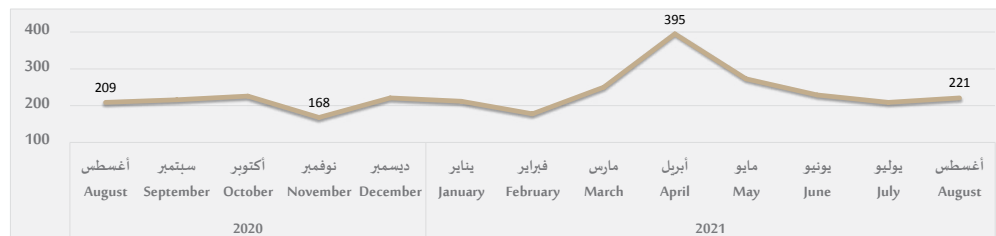
الوفيات حسب الجنسية والجنسية والنوع، أغسطس ٢٠٢١
Deaths by Nationality and Gender, Aug. 2021



التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠٢١ Aug. 2021	يوليو-٢٠٢١ Jul. 2021	أغسطس-٢٠٢٠ Aug. 2020	Particular	البيان
					Qatari	
-2.5	5.4	39	37	40	Male	قطريون الذكور
36.4	0.0	30	30	22	Female	قطريون الإناث
11.3	3.0	69	67	62	Total	المجموع
					Non-Qatari	
-1.7	6.3	119	112	121	Male	غير قطريين الذكور
26.9	10.0	33	30	26	Female	غير قطريين الإناث
3.4	7.0	152	142	147	Total	المجموع
					Grand Total	
-1.9	6.0	158	149	161	Male	الإجمالي الذكور
31.3	5.0	63	60	48	Female	الإجمالي الإناث
5.7	5.7	221	209	209	Total	المجموع

التغير في أعداد الوفيات، أغسطس ٢٠٢٠ - أغسطس ٢٠٢١

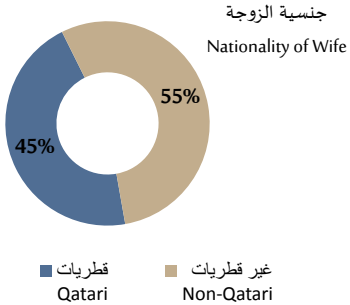
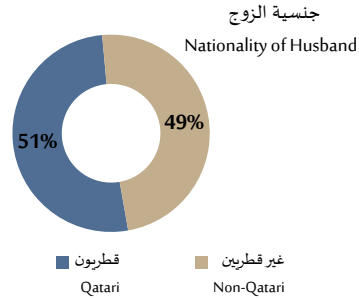
Change in Deaths, Aug. 2020 - Aug. 2021



الزواج

Marriages

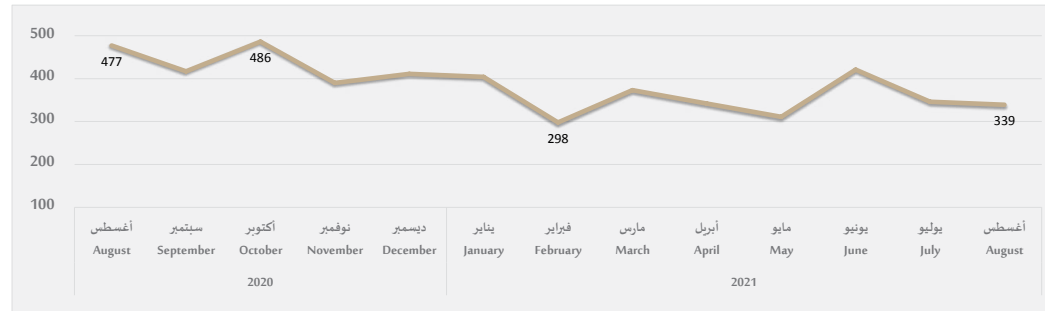
الزواج حسب الجنسية والنوع، أغسطس ٢٠٢١
Marriages by Nationality and Gender, Aug. 2021



التغير السنوي	التغير الشهري	أغسطس-٢٠٢١	يوليو-٢٠٢١	أغسطس-٢٠٢٠	Particular	البيان
YoY	MoM	Aug. 2021	Jul. 2021	Aug. 2020		
Nationality of Husband						
-47.0	-7.0	174	187	328	Qatari	قطريون
10.7	3.8	165	159	149	Non-Qatari	غير قطريين
-28.9	-2.0	339	346	477	Total	المجموع
Nationality of Wife						
-53.3	-14.9	154	181	330	Qatari	قطريات
25.9	12.1	185	165	147	Non-Qatari	غير قطريات
-28.9	-2.0	339	346	477	Total	المجموع

ملاحظة: يعود الاختلاف إلى التأخر في التسجيل بسبب جائحة كورونا خلال ٢٠٢٠ ويتضح كذلك خلال الأشهر السابقة للنشرة.

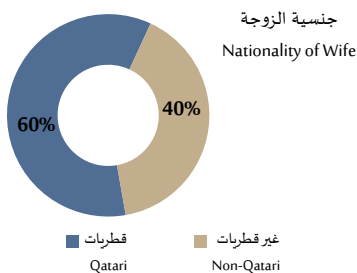
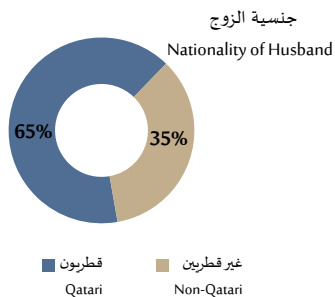
التغير في إجمالي إسهادات الزواج، أغسطس ٢٠٢٠ - أغسطس ٢٠٢١
Changes in Total Marriage Cases, Aug. 2020 - Aug. 2021



الطلاق

Divorces

الطلاق حسب الجنسية والنوع، أغسطس ٢٠٢١
Divorces by Nationality and Gender, Aug. 2021

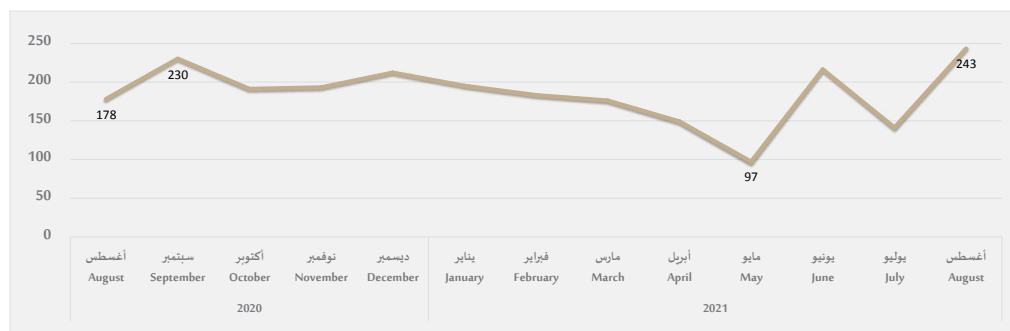


التغير السنوي	التغير الشهري	أغسطس-٢٠٢١	يوليو-٢٠٢١	أغسطس-٢٠٢٠	Particular	البيان
YoY	MoM	Aug. 2021	Jul. 2021	Aug. 2020		
جنسية الزوج						
30.6	79.5	158	88	121	Qatari	قطريون
49.1	60.4	85	53	57	Non-Qatari	غير قطريين
36.5	72.3	243	141	178	Total	المجموع
جنسية الزوجة						
36.8	95.9	145	74	106	Qatari	قطريات
36.1	46.3	98	67	72	Non-Qatari	غير قطريات
36.5	72.3	243	141	178	Total	المجموع

ملاحظة: يعود الاختلاف إلى التأخر في التسجيل بسبب جائحة كورونا خلال ٢٠٢٠ ويتضح كذلك خلال الأشهر السابقة للنشرة.

التغير في إجمالي حالات الطلاق، أغسطس ٢٠٢٠ - أغسطس ٢٠٢١

Changes in Total Divorce Cases, Aug. 2020 - Aug. 2021

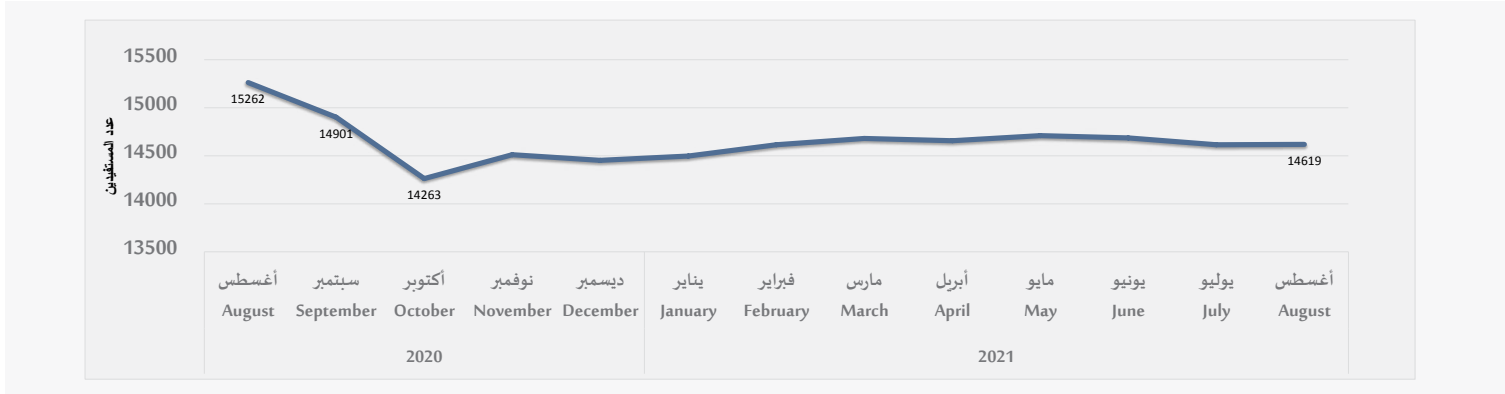


Social Security

الضمان الاجتماعي

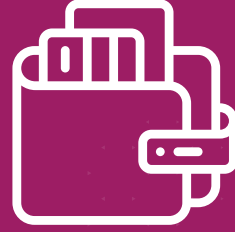
التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠٢١ Aug. 2021	يوليو-٢٠٢١ Jul. 2021	أغسطس-٢٠٢٠ Aug. 2020	Particular	البيان
-4.2	0.0	14,619	14,615	15,262	Beneficiaries of Social Security	عدد المستفيدين من الضمان الاجتماعي
-4.1	-17.9	80,011	97,466	83,420	Value of Total Social Security (000'QR)	إجمالي قيمة الضمان الاجتماعي (ألف ريال قطري)

التغير الشهري في عدد المستفيدين من الضمان الاجتماعي، أغسطس ٢٠٢٠ - أغسطس ٢٠٢١
Monthly Change in Number of Benefeciaries of Social Security, Aug. 2020 - Aug. 2021





الأسعار Price Index



Consumer Price Index

الرقم القياسي لأسعار المستهلك

(Index using Base year 2018=100)

(المؤشر بحسب سنة الأساس ٢٠١٨ = ١٠٠)

التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠٢١ Aug. 2021	يوليو-٢٠٢١ Jul. 2021	أغسطس-٢٠٢٠ Aug. 2020	Commodities and Services	السلع والخدمات	الرمز Code
0.30	99.0	98.7	96.2	Household (HH) Consumption (General Index)	الاستهلاك العائلي (الرقم القياسي العام)	0
0.68	103.0	102.3	101.6	Food and Beverage	الغذاء والمشروبات	1
0.00	246.0	246.0	246.0	Tobacco	التبغ	2
-1.22	90.6	91.7	92.9	Clothing and Footwear	الملابس والأحذية	3
0.01	87.4	87.4	91.8	Housing, Water, Electricity, Gas and other Fuel Types	السكن والماء والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى	4
0.00	104.0	104.0	101.6	Furnishing and HH Equipment	الأثاث والأجهزة المنزلية	5
0.00	101.5	101.5	101.3	Health	الصحة	6
2.19	111.8	109.4	98.7	Transport	النقل	7
-0.25	92.2	92.5	91.6	Communication	الاتصالات	8
-0.96	84.7	85.5	73.1	Recreation	التسلية والثقافة	9
0.02	110.5	110.5	107.9	Education	التعليم	10
0.46	106.5	106.0	105.3	Restaurants and Hotels	المطاعم والفنادق	11
-0.13	107.5	107.6	106.4	Miscellaneous Goods and Services	السلع والخدمات المتفرقة	12

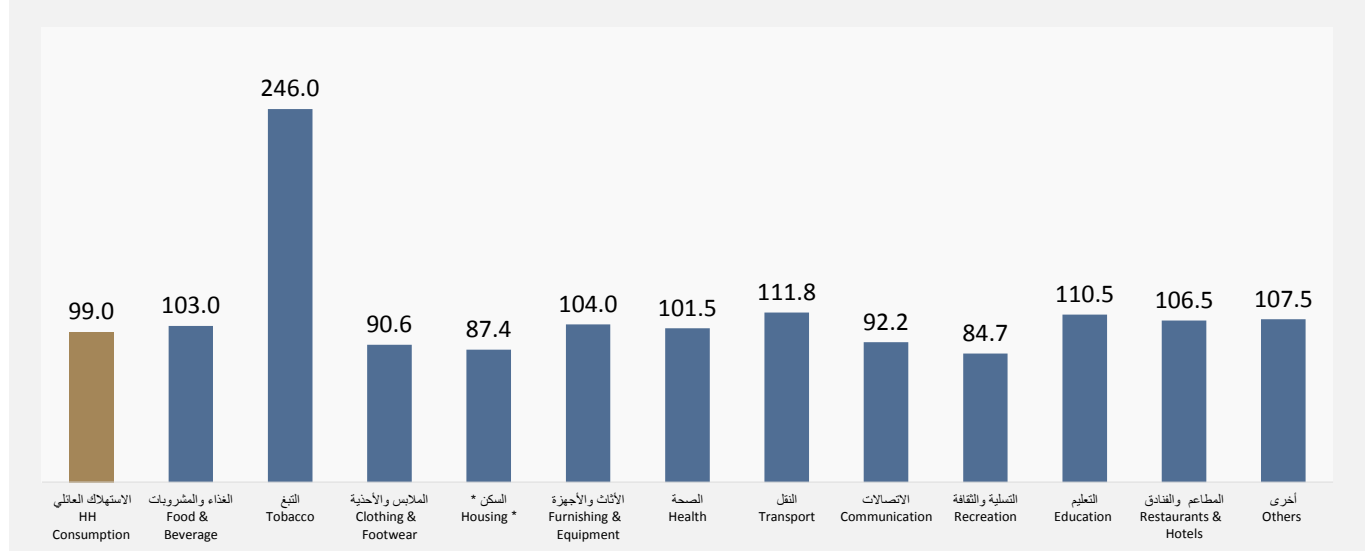
Consumer Price Index

الرقم القياسي لأسعار المستهلك

الرقم القياسي لأسعار المستهلك حسب المجموعات الرئيسية للسلع والخدمات، أغسطس ٢٠٢١
Consumer Price Index by Major Groups of Commodities and Services, Aug. 2021

(Index using Base year 2018=100)

(المؤشر بحسب سنة الأساس ٢٠١٨ = ١٠٠)



* Includes water, electricity, gas, and other fuels

* يتضمن المياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى

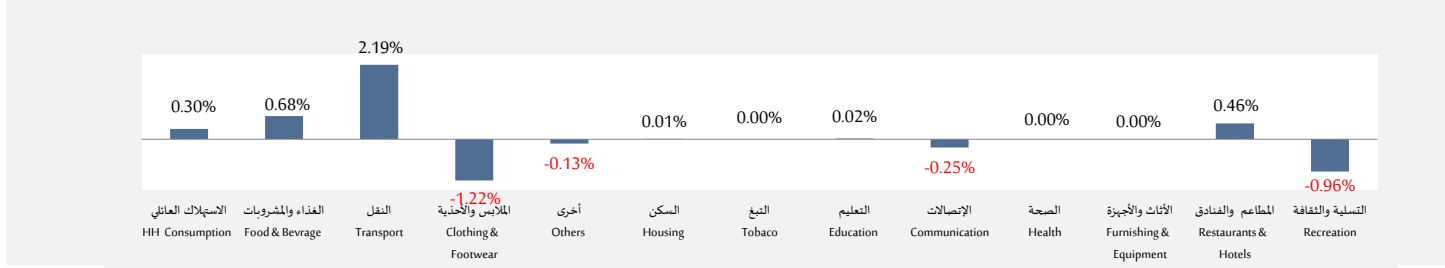
Consumer Price Index

الرقم القياسي لأسعار المستهلك

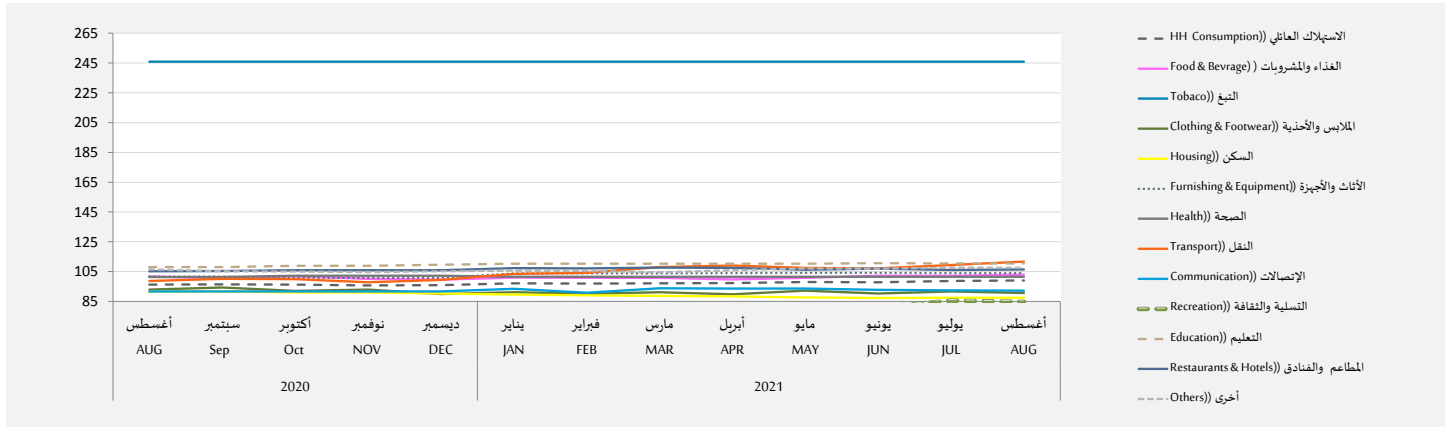
التغير الشهري في الرقم القياسي لأسعار المستهلك حسب المجموعات الرئيسية للسلع والخدمات، أغسطس ٢٠٢١
 Monthly Change in Consumer Price Index by Major Groups of Commodities and Services, Aug. 2021

(Index using Base year 2018=100)

(المؤشر بحسب سنة الأساس ٢٠١٨ = ١٠٠)



الرقم القياسي لأسعار المستهلك حسب المجموعات الرئيسية للسلع والخدمات، أغسطس ٢٠٢٠ – أغسطس ٢٠٢١
 Consumer Price Index by Major Groups of Commodities and Services, Aug. 2020 – Aug. 2021



Consumer Price Index

الرقم القياسي لأسعار المستهلك

(Index using Base year 2018 = 100)

(المؤشر بحسب سنة الأساس ٢٠١٨ = ١٠٠)

التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠٢١ Aug. 2021	يوليو-٢٠٢١ Jul. 2021	Commodities and Services	السلع والخدمات	الرمز Code
0.30	99.0	98.7	Household (HH) Consumption (General Index)	الاستهلاك العائلي (الرقم القياسي العام)	0
0.68	103.0	102.3	Food and Beverages	الغذاء والمشروبات	01
0.72	103.1	102.3	Food	الغذاء	011
0.26	102.2	102.0	Non-Alcoholic Beverages	المشروبات	012
0.00	246.0	246.0	Tobacco	التبغ	02
0.00	246.0	246.0	Tobacco	التبغ	022
-1.22	90.6	91.7	Clothing and Footwear	الملابس والأحذية	03
-0.88	89.3	90.1	Clothing	الملابس والأقمشة	031
-2.99	98.5	101.5	Footwear	الأحذية والصنادل والنعال وأغطية القدم وإصلاح الأحذية	032
0.01	87.4	87.4	Housing, Water, Electricity, Gas and Other Fuels	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى	04
0.00	85.3	85.3	Actual Rentals for Housing	الإيجار الشهري الإجمالي للمساكن وأجور الماء	041
0.00	92.1	92.1	Maintenance and repair the dwelling	صيانة وإصلاح المساكن	043
0.00	108.0	108.0	Services relating to the dwelling	إمداد المياه وخدماته	044
0.14	118.7	118.5	Electricity, gas and other fuels	الوقود والطاقة	045
0.00	104.0	104.0	Routine Household Furniture and Accessories	الأثاث والمنسوجات والأجهزة المنزلية و سلع التنظيف المنزلي	05
0.00	104.3	104.3	other floor coverings	الأثاث والمفروشات	051
0.00	94.9	94.9	Household Textiles	المنسوجات المنزلية	052
0.00	98.0	98.0	Household Appliances	الأجهزة المنزلية الرئيسية وصيانتها	053
0.00	96.0	96.0	Household Utensils	الأواني الزجاجية وأدوات الطاولة والأدوات المنزلية	054
0.00	107.0	107.0	Grading tools and equipments	أدوات ومعدات للمنزل والحديقة	055
-0.01	106.7	106.7	Household Maintenance	مواد النظافة	056
0.00	101.5	101.5	Health	الصحة	06
0.00	100.6	100.6	Medical Equipment	المنتجات الصيدلانية والتجهيزات الطبية	061
0.00	101.5	101.5	Outpatient services	الخدمات الطبية خارج المستشفيات	062
0.00	101.8	101.8	Medical services in hospitals	الخدمات الطبية في المستشفيات	063

Consumer Price Index

الرقم القياسي لأسعار المستهلك

(Index using Base year 2018 = 100)

(المؤشر بحسب سنة الأساس ٢٠١٨ = ١٠٠)

التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠٢١ Aug. 2021	يوليو-٢٠٢١ Jul. 2021	Commodities and Services	السلع والخدمات	الرمز Code
2.19	111.8	109.4	Transport	النقل	07
0.00	112.0	112.0	Purchase of Personal Transport Vehicles	معدات النقل الشخصية	071
7.55	106.2	98.7	Personal Transport Vehicles Accessories	مستلزمات معدات النقل الشخصية	072
-1.30	118.2	119.8	Transport Services	خدمات وسائل النقل المشترك	073
-0.25	92.2	92.5	Communication	الإتصالات	08
0.00	106.0	106.0	Postal Services	الخدمات البريدية	081
0.00	79.0	79.0	Telephone and Telefax Equipment	معدات الهاتف والتليفاكس	082
-0.28	93.5	93.8	Telephone and Telefax Services	خدمات الهاتف والتليفاكس	083
-0.96	84.7	85.5	Recreation and Culture	الترفيه والثقافة	09
0.00	85.2	85.2	Entertainment Equipment and Accessories	أجهزة ومستلزمات الترفيه	091
0.00	98.8	98.8	Other Entertainment Equipment, garden tools and pets	أدوات تسلية أخرى ومعدات حديقة وحيوانات الأليفة	093
0.00	100.0	100.0	Entertainment, recreational and cultural services	خدمات الترفيه والتسلية والثقافة	094
0.00	101.6	101.6	Newspapers, magazines and other publications	الجرائد والمجلات والمطبوعات الأخرى	095
-1.20	82.0	83.0	Tourism Expenses	نفقات السياحة	096
0.02	110.5	110.5	Education	التعليم	10
0.00	112.0	112.0	Pre-primary and Primary Education	التعليم الإبتدائي وما قبل الإبتدائي	101
0.00	111.0	111.0	Preparatory and Secondary Education	التعليم الإعدادي والثانوي	102
1.19	106.0	104.8	Other educational services	الخدمات التعليمية الأخرى	103
0.00	108.0	108.0	Tertiary Education	التعليم بعد الثانوية (دبلوم-كلية-جامعي ... الخ)	104
0.46	106.5	106.0	Restaurants and Hotels	المطاعم والفنادق	11
0.00	106.2	106.2	Restaurants, Coffee shops and Hotels	المطاعم والمقاهي والفنادق	111
6.73	111.0	104.0	Hotel Accomodations excluding meals and beverages	الإقامة بالفنادق بخلاف الوجبات والمشروبات	112
-0.13	107.5	107.6	Miscellaneous goods and services	السلع والخدمات متفرقة	12
0.00	100.8	100.8	Personal Care and other services	مواد العناية الشخصية والخدمات الأخرى	121
-0.44	122.6	123.2	Other Personal commodities (Not Classified)	السلع غير المصنفة في مكان آخر / المقتنيات الشخصية	123
0.00	101.0	101.0	Insurance	التأمين	125
0.00	117.0	117.0	Miscellaneous goods and services	السلع والخدمات المتفرقة	127



التجارة Trade



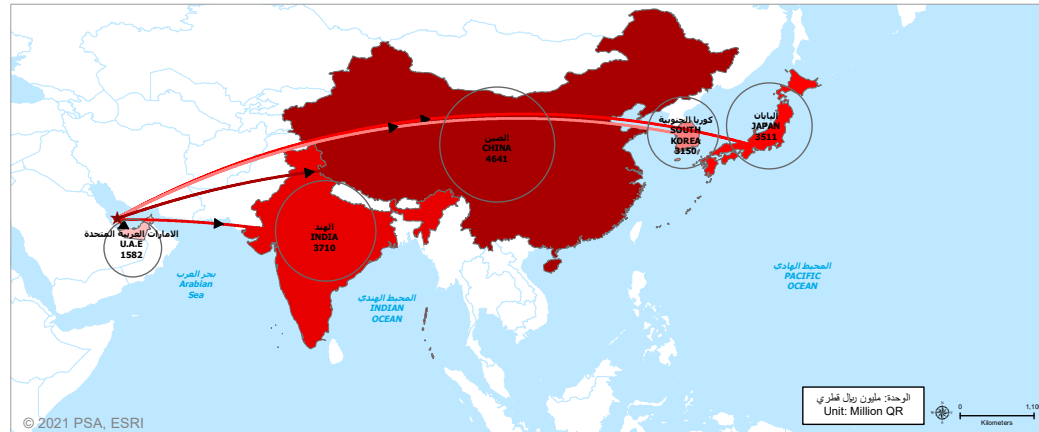
Foreign Trade Directions

اتجاهات التجارة الخارجية

Value : MN QR

القيمة : مليون ريال قطري

أغسطس-٢٠٢١ Aug. 2021	Particular	البيان
Top Five Destinations of Exports		أهم خمسة بلدان مقصد للصادرات
4,641	China	الصين
3,710	India	الهند
3,511	Japan	اليابان
3,150	South Korea	كوريا الجنوبية
1,582	United Arab Emirates	الإمارات العربية المتحدة



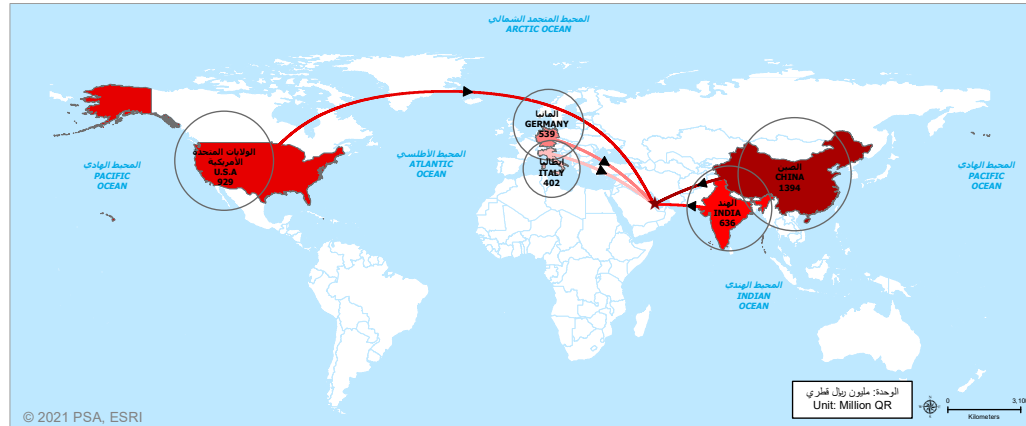
Foreign Trade Directions

اتجاهات التجارة الخارجية

Value : MN QR

القيمة : مليون ريال قطري

أغسطس- ٢٠٢١ Aug. 2021	Particular	البيان
Top Five Origins of Imports		أهم خمسة بلدان منشأ للواردات
1,394	China	الصين
929	United States Of America	الولايات المتحدة الأمريكية
636	India	الهند
539	Germany	المانيا
402	Italy	ايطاليا



Leading Commodities in Foreign Trade

السلع المتصدرة في التجارة الخارجية

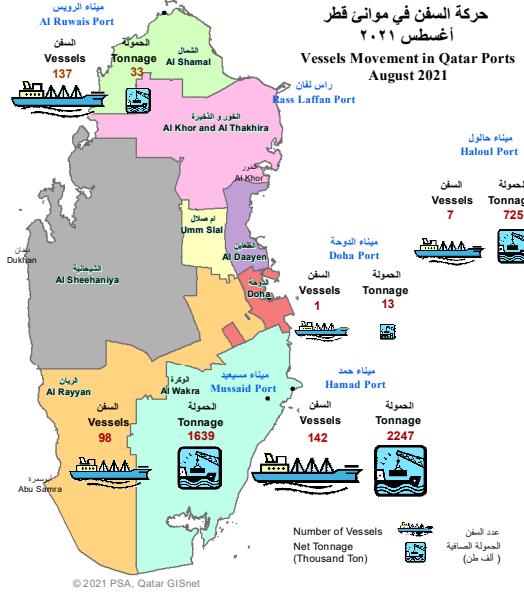
Value : MN QR

القيمة : مليون ريال قطري

أغسطس-٢٠٢١ Aug. 2021	Particular	البيان
Top 3 Groups Exported Commodities		أهم ثلاث مجموعات سلعية مصدرة
16,717	Petroleum Gases and Other Gaseous Hydrocarbons	غازات نفط وهيدروكربونات غازية أخرى
4,031	Petroleum Oils & Oils Obtained From Bituminous Minerals etc. (Crude)	زيوت نفط وزيوت مواد معدنية قارية، خام
2,521	Petroleum Oils & Oils Obtained From Bituminous Minerals etc. (Not Crude)	زيوت نفط وزيوت متحصل عليها من مواد معدنية قارية غير خام
The Main Three Commodities Imported		أهم ثلاث سلع مستوردة
393	Motor Cars & Other Motor Vehicles For The Transport Of Persons	سيارات وغيرها من العربات السيارة المصممة أساسا لنقل الأشخاص
359	Turbojets, Turbopropellers & Other Gas Turbines; Parts Thereof	عنفات نفائثة وعنفات دافعة، عنفات غازية أخرى وأجزاؤها
249	Parts Of Balloons Etc.; Parts Of Aircraft, Spacecraft Etc.	أجزاء أخر للطائرات العادية أو الطائرات العمودية

Arriving Vessels Movements in Qatar Ports

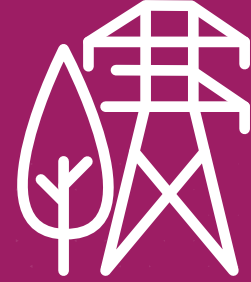
حركة السفن القادمة بموانئ قطر



التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠٢١ Aug. 2021	يوليو-٢٠٢١ Jul. 2021	أغسطس-٢٠٢٠ Aug. 2020	Particular	البيان
ميناء الدوحة						
-83.3	0.0	1	1	6	No. of Vessels	عدد السفن
-43.7	-44.6	13	23	23	Net Tonnage (Thousand Ton)	الحمولة الصافية (ألف طن)
ميناء مسعيد						
2.1	-15.5	98	116	96	No. of Vessels	عدد السفن
10.4	-18.4	1,639	2,010	1,485	Net Tonnage (Thousand Ton)	الحمولة الصافية (ألف طن)
ميناء حالول						
16.7	16.7	7	6	6	No. of Vessels	عدد السفن
39.1	24.5	725	583	521	Net Tonnage (Thousand Ton)	الحمولة الصافية (ألف طن)
ميناء الرويس						
-6.2	-11.0	137	154	146	No. of Vessels	عدد السفن
-14.5	-2.1	33	33	38	Net Tonnage (Thousand Ton)	الحمولة الصافية (ألف طن)
ميناء حمد						
21.4	-2.7	142	146	117	No. of Vessels	عدد السفن
-11.5	-1.1	2,247	2,271	2,540	Net Tonnage (Thousand Ton)	الحمولة الصافية (ألف طن)
*المجموع						
3.8	-9.0	385	423	371	No. of Vessels	عدد السفن
1.1	-5.3	4,657	4,920	4,607	Net Tonnage (Thousand Ton)	الحمولة الصافية (ألف طن)

* المجموع لا يشمل ميناء رأس لفان

البيئة والطاقة Environment and energy

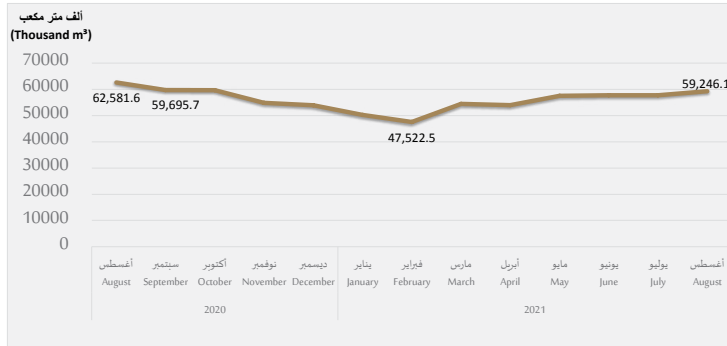


Electricity and Water

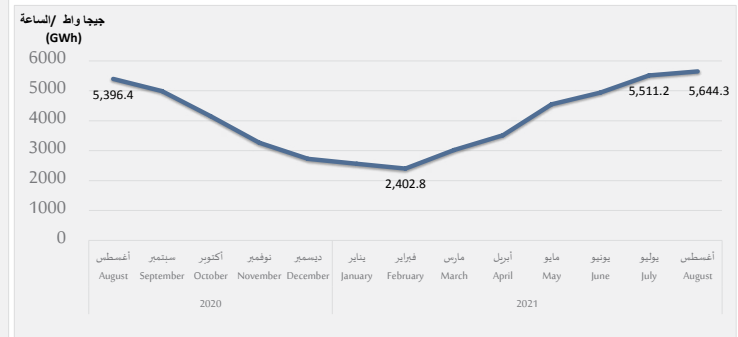
الكهرباء والماء

التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠٢١ Aug. 2021	يوليو-٢٠٢١ Jul. 2021	أغسطس-٢٠٢٠ Aug. 2020	Particular	البيان
4.1	2.5	5,969.5	5,826.5	5,735.5	Generated Electricity (GWh); Gross	إجمالي الكهرباء المولدة (جيجا واط الساعة)
4.6	2.4	5,644.3	5,511.2	5,396.4	Electricity Utilization (GWh)	استخدام الكهرباء (جيجا واط الساعة)
-5.6	2.6	60,035.6	58,490.2	63,588.0	Produced Water (Thousand m ³)	إجمالي إنتاج المياه (ألف متر مكعب)
-5.3	2.7	59,246.1	57,705.5	62,581.6	Water Consumption (Thousand m ³)	استهلاك المياه (ألف متر مكعب)

التغير في استهلاك المياه، أغسطس ٢٠٢٠ - أغسطس ٢٠٢١
Change in Water Consumption, Aug. 2020 - Aug. 2021



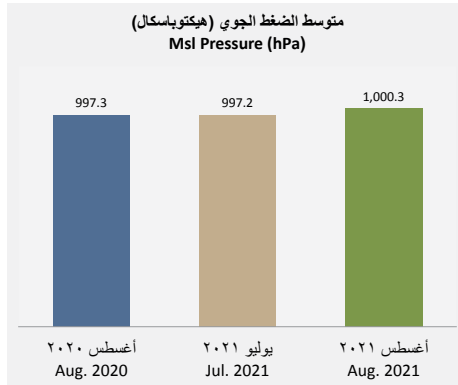
التغير في استخدام الكهرباء، أغسطس ٢٠٢٠ - أغسطس ٢٠٢١
Change in Electricity Utilization, Aug. 2020 - Aug. 2021



التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠٢١ Aug. 2021	يوليو-٢٠٢١ Jul. 2021	أغسطس-٢٠٢٠ Aug. 2020	Particular	البيان
-0.7	0.7	41.8	41.5	42.1	Maximum Average Temperature (°C)	متوسط درجة الحرارة العظمى (درجة مئوية)
-0.9	-0.6	33.6	33.8	33.9	Minimum Average Temperature (°C)	متوسط درجة الحرارة الصغرى (درجة مئوية)
-31.6	-17.5	5.2	6.3	7.6	Mean Wind Speed (Knots)	متوسط سرعة الرياح (عقدة)
59.1	-6.1	52.5	55.9	33.0	Average Relative Humidity (%)	متوسط الرطوبة النسبية (%)
0.3	0.3	1,000.3	997.2	997.3	Msl Pressure (hPa)	متوسط الضغط الجوي (هيكوتوباسكال)

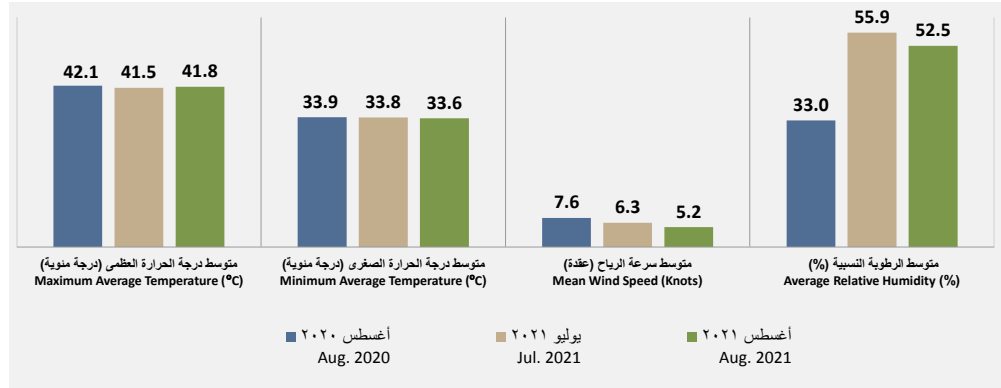
الضغط الجوي (هيكوتوباسكال) أغسطس ٢٠٢٠ – أغسطس ٢٠٢١

Msl Pressure (hPa) Aug. 2020 – Aug. 2021



عناصر المناخ أغسطس ٢٠٢٠ – أغسطس ٢٠٢١

Climate Elements Aug. 2020 – Aug. 2021



Sewage Water

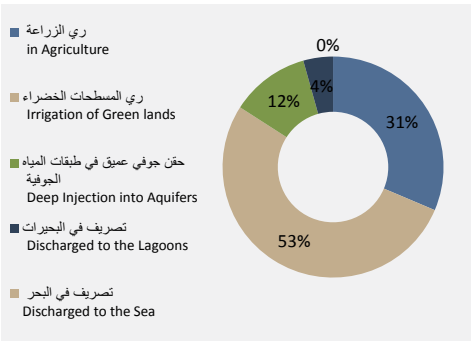
مياه الصرف الصحي

Unit: 1000 m³

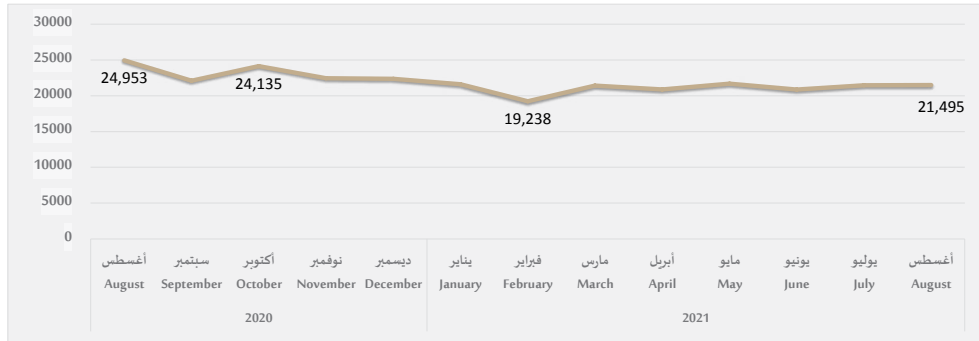
الوحدة: ألف متر مكعب

التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠٢١ Aug. 2021	يوليو-٢٠٢١ Jul. 2021	أغسطس-٢٠٢٠ Aug. 2020	Particular	البيان
-13.8	1.7	21,650	21,290	25,122	Wastewater received	كمية مياه الصرف الصحي المجمعة في المحطات
-13.9	0.1	21,495	21,463	24,953	Wastewater after treatment	كمية مياه الصرف الصحي بعد المعالجة
					Uses of Wastewater after treatment	استخدامات مياه الصرف الصحي المعالج
-13.3	8.3	6,744	6,227	7,781	Treated wastewater reused in agriculture	مياه صرف صحي معالج لري الزراعة
13.8	4.0	11,331	10,894	9,956	Treated wastewater reused in irrigation of green spaces	مياه صرف صحي معالج لري المسطحات الخضراء
-55.3	-17.5	2,488	3,017	5,571	Treated wastewater reused in deep injection into aquifers	مياه صرف صحي معالج للحقن الجوفي عميق
-43.0	-27.2	933	1,281	1,636	Treated wastewater discharged to the lagoons	تصريف مياه الصرف الصحي المعالج في البحيرات
0.0	-100.0	0	34	0	Treated wastewater discharged to the sea	تصريف مياه الصرف الصحي المعالج في البحر

التوزيع النسبي لاستخدام مياه الصرف الصحي المعالجة، أغسطس ٢٠٢١
Percentage distribution of Sewage Water Treatment Reuse, Aug. 2021



التغير في كمية مياه الصرف الصحي المعالجة (ألف متر مكعب)، أغسطس ٢٠٢٠ - أغسطس ٢٠٢١
Change in Sewage Water Treatment Reuse (1000 m3), Aug. 2020 - Aug. 2021





المالية Finance



Banking Sector

القطاع المصرفي

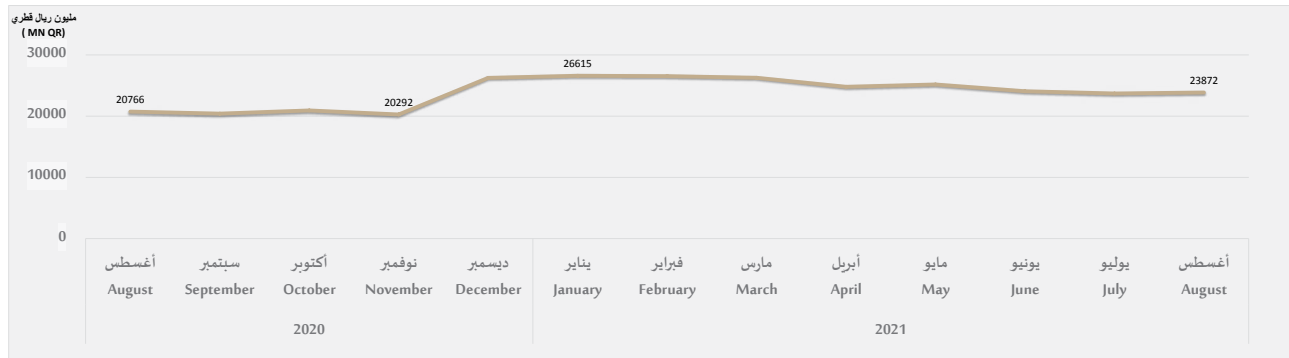
Value: MN QR

القيمة : مليون ريال قطري

التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠٢١ Aug. 2021	يوليو-٢٠٢١ Jul. 2021	أغسطس-٢٠٢٠ Aug. 2020	Particular	البيان
Money Supply						عرض النقد
15.0	0.6	23,872	23,727	20,766	Currency Issued	النقد المصدر
3.0	-9.9	153,989	170,841	149,452	Money Supply1 (M1)	عرض النقد ١ (م١)
4.1	-1.1	603,413	610,206	579,445	Money Supply2 (M2)	عرض النقد ٢ (م٢)
2.8	-0.2	691,051	692,705	672,234	Money Supply3 (M3)	عرض النقد ٣ (م٣)

التغير في عرض النقد المصدر، أغسطس ٢٠٢٠ - أغسطس ٢٠٢١

Change in Money Supply Issued, Aug. 2020 - Aug. 2021



Commercial Banks

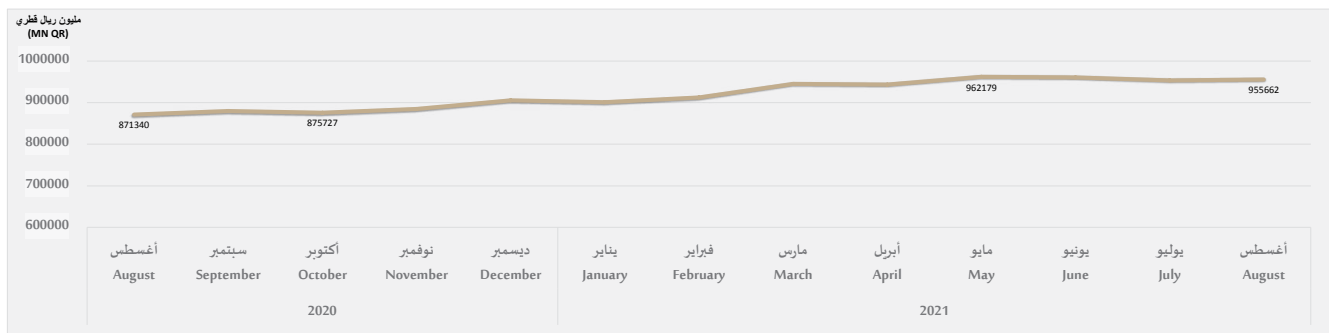
البنوك التجارية

Value: MN QR

القيمة : مليون ريال قطري

التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠٢١ Aug. 2021	يوليو-٢٠٢١ Jul. 2021	أغسطس-٢٠٢٠ Aug. 2020	Particular	البيان
Commercial Banks Deposits						
ودائع البنوك التجارية						
4.4	-0.7	281,183	283,092	269,405	Public Sector	القطاع العام
2.3	0.1	396,439	395,929	387,609	Private Sector	القطاع الخاص
29.7	1.3	278,040	274,559	214,326	Non-Resident	غير المقيمين
9.7	0.2	955,662	953,580	871,340	Total Deposits	إجمالي الودائع

التغير في إجمالي ودائع البنوك، أغسطس ٢٠٢٠ - أغسطس ٢٠٢١
Change in Total Banks Deposits, Aug. 2020 - Aug. 2021



Commercial Banks

البنوك التجارية

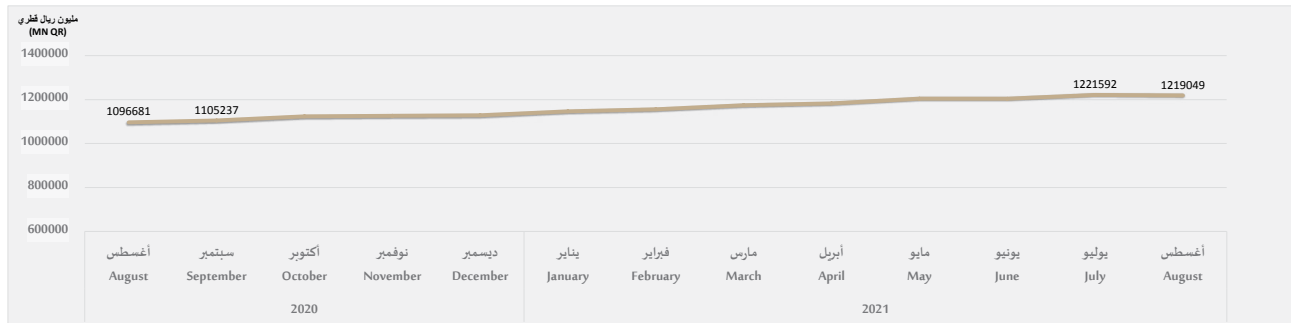
Value: MN QR

القيمة : مليون ريال قطري

التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠٢١ Aug. 2021	يوليو-٢٠٢١ Jul. 2021	أغسطس-٢٠٢٠ Aug. 2020	Particular	البيان
Commercial Banks Credit Facilities						التسهيلات الائتمانية للبنوك التجارية
23.3	-1.5	406,412	412,472	329,559	Public Sector	القطاع العام
6.8	0.5	741,925	738,327	694,791	Private Sector	القطاع الخاص
-2.2	-0.1	70,712	70,793	72,331	Non-Resident	غير المقيمين
11.2	-0.2	1,219,049	1,221,592	1,096,681	Total Credit	إجمالي الائتمان

التغير الشهري في إجمالي الائتمان للبنوك التجارية، أغسطس ٢٠٢٠ - أغسطس ٢٠٢١

Monthly Changes in Total Credit of Commercial Banks, Aug. 2020 - Aug. 2021

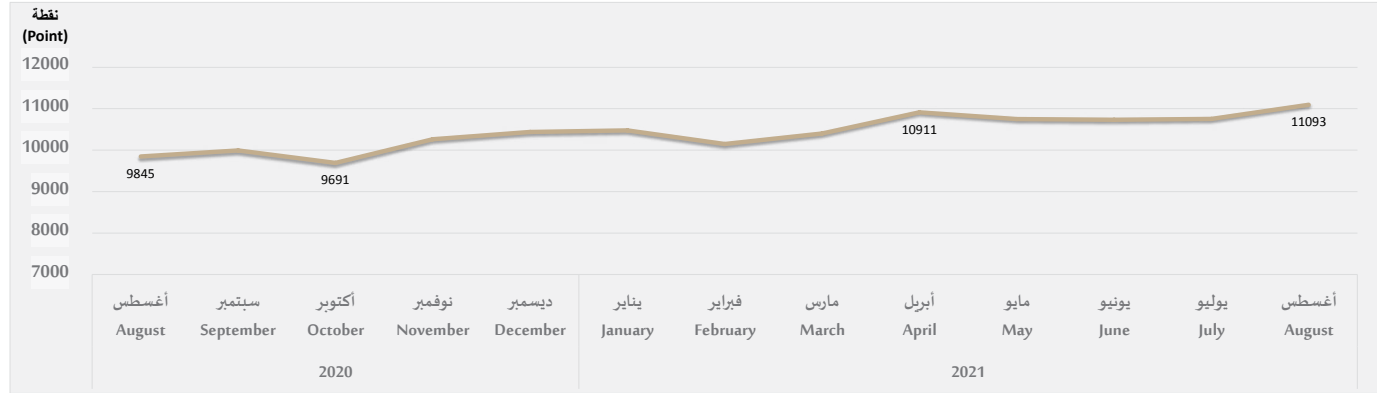


Qatar Exchange

بورصة قطر

التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠٢١ Aug. 2021	يوليو-٢٠٢١ Jul. 2021	أغسطس-٢٠٢٠ Aug. 2020	Particular	البيان
2.1	0.0	48	48	47	No. of Listed Companies	عدد الشركات المدرجة
-24.6	165.4	4,342,864	1,636,103	5,758,455	Number of shares traded (in Thousands)	عدد الأسهم المتداولة (بالألف)
-1.6	122.8	9,628	4,322	9,780	Value of Shares Traded (Million QR)	قيمة الأسهم المتداولة (مليون ريال قطري)
12.7	3.2	11,093	10,753	9,845	General Index (Point)	المؤشر العام للسوق (نقطة)

التغير في المؤشر العام لبورصة قطر، أغسطس ٢٠٢٠ - أغسطس ٢٠٢١
Change in Qatar Exchange General Index, Aug. 2020 - Aug. 2021



العقارات Properties



Building Permits

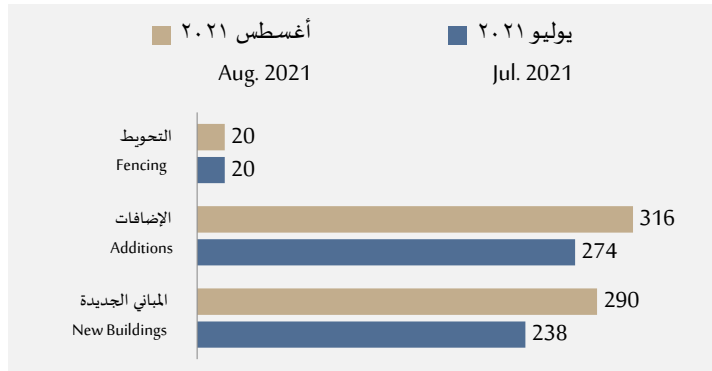
رخص البناء

التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠٢١ Aug. 2021	يوليو-٢٠٢١ Jul. 2021	أغسطس-٢٠٢٠ Aug. 2020	Municipality	البلديات
-1.6	-13.1	126	145	128	Doha	الدوحة
20.4	28.3	177	138	147	Al Rayyan	الريان
37.9	48.9	131	88	95	Al Daayen	الظعائن
0.0	21.3	97	80	97	Al Wakra	الوكرة
5.9	200.0	18	6	17	Al Shamal	الشمال
2.3	25.7	44	35	43	Umm Slal	ام صلال
-41.0	-4.2	23	24	39	Al Khor and Al Thakhira	الخور والذخيرة
-9.1	-37.5	10	16	11	Al Sheehaniya	الشيحانية
8.5	17.7	626	532	577	Total	المجموع

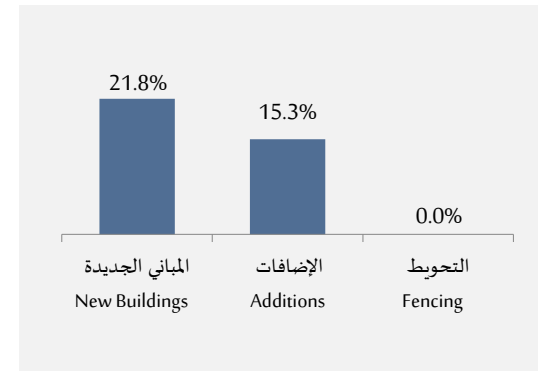
ND, Not Defined

ND, قيمة غير معرفة

عدد رخص البناء الصادرة ، يوليو ٢٠٢١ - أغسطس ٢٠٢١
Number of permits issued, Jul. 2021 - Aug. 2021

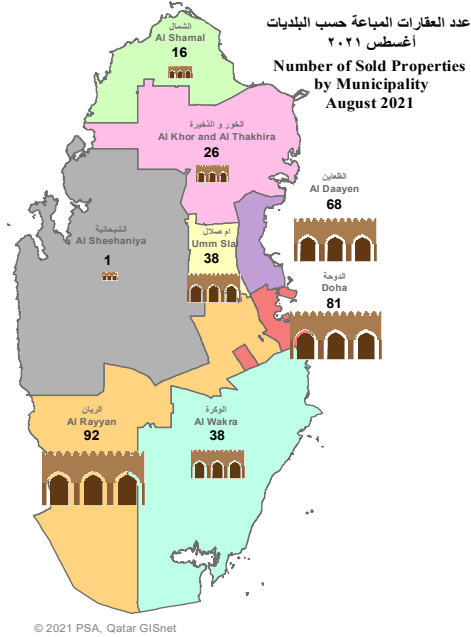


التغير الشهري في عدد رخص البناء الصادرة ، أغسطس ٢٠٢١
Monthly Change in Number of Permits Issued, Aug. 2021



Number of Sold Properties

عدد العقارات المباعة



Number of Sold Properties by Municipality					عدد العقارات المباعة حسب البلديات	
التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠٢١ Aug. 2021	يوليو-٢٠٢١ Jul. 2021	أغسطس-٢٠٢٠ Aug. 2020	Particular	البيان
-10.0	11.0	81	73	90	Doha	الدوحة
-5.2	-4.2	92	96	97	Al Rayyan	الريان
-11.6	2.7	38	37	43	Al Wakra	الوكرة
-40.6	-2.6	38	39	64	Umm Slal	أم صلال
-20.0	33.3	16	12	20	Al Shamal	الشمال
-3.7	73.3	26	15	27	Al Khor and Thakhira	الخور والذخيرة
-55.3	13.3	68	60	152	Al Daayen	الظلعين
-75.0	-66.7	1	3	4	Al Sheehaniya	الشيحانية
-27.6	7.5	360	335	497	Total	المجموع

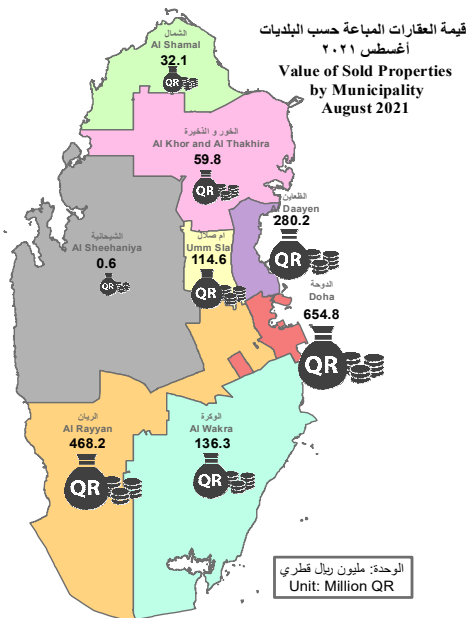
Number of Sold Properties by Type of Property					عدد العقارات المباعة حسب نوع العقار	
التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠٢١ Aug. 2021	يوليو-٢٠٢١ Jul. 2021	أغسطس-٢٠٢٠ Aug. 2020	Particular	البيان
-39.0	9.1	144	132	236	Vacant Land	أرض فضاء
-20.0	100.0	12	0	15	Villa complex	مجمع فلل
-38.1	0.0	13	13	21	* Apartment Building	* عمارة سكنية
14.3	300.0	8	2	7	* Residential Complex	* مجمع سكني
-100.0	0.0	0	0	1	Tower	برج
100.0	50.0	3	2	0	* Shops, Commercial Buildings and Administrative Offices	* محلات ومباني تجارية ومكاتب إدارية
-16.0	-4.9	173	182	206	Residential House	بيت سكني
-36.4	75.0	7	4	11	Other	أخرى
-27.6	7.5	360	335	497	Total	المجموع

*Multi Functional: (multi storey, administrative, commercial)

*متعدد الاستخدام: (متعدد الطوابق ، إداري ، تجاري)

Value of Sold Properties

قيمة العقارات المباعة



Value of Sold Properties by Municipality (Million QR)					قيمة العقارات المباعة حسب البلديات (مليون ريال قطري)	
التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠٢١ Aug. 2021	يوليو-٢٠٢١ Jul. 2021	أغسطس-٢٠٢٠ Aug. 2020	Particular	البيان
-38.9	-11.4	654.8	738.7	1,072.3	Doha	الدوحة
-24.5	-5.4	468.2	494.9	619.9	Al Rayyan	الريان
11.5	37.6	136.3	99.0	122.2	Al Wakra	الوكرة
-81.9	21.8	114.6	94.1	633.4	Umm Slal	أم صلال
-38.7	83.1	32.1	17.6	52.4	Al Shamal	الشمال
10.9	119.4	59.8	27.3	53.9	Al Khor and Thakhira	الخور والذخيرة
-82.4	-0.6	280.2	282.0	1,593.8	Al Daayen	الظعائن
-92.9	-80.4	0.6	3.1	8.4	Al Sheehaniya	الشيخانية
-58.0	-0.6	1,746.7	1,756.6	4,156.3	Total	المجموع

Value of Sold Properties by Type of Property (Million QR)					قيمة العقارات المباعة حسب نوع العقار (مليون ريال قطري)	
التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠٢١ Aug. 2021	يوليو-٢٠٢١ Jul. 2021	أغسطس-٢٠٢٠ Aug. 2020	Particular	البيان
-79.5	10.7	522.8	472.4	2,545.5	Vacant Land	أرض فضاء
13.5	100.0	54.0	0.0	47.6	Villa complex	مجمع فلل
-30.2	-68.4	133.3	421.3	190.9	* Apartment Building	* عمارة سكنية
47.3	406.8	304.1	60.0	206.5	* Residential Complex	* مجمع سكني
-100.0	0.0	0.0	0.0	171.4	Tower	برج
100.0	-26.4	61.1	83.0	0.0	* Shops, Commercial Buildings and Administrative Offices	* محلات ومباني تجارية ومكاتب إدارية
-15.7	-13.3	581.7	671.1	690.2	Residential House	بيت سكني
-70.5	83.9	89.8	48.8	304.2	Other	أخرى
-58.0	-0.6	1,746.7	1,756.6	4,156.3	Total	المجموع

*Multi Functional: (multi storey, administrative, commercial)

*متعدد الإستخدام: (متعدد الطوابق، إداري، تجاري)

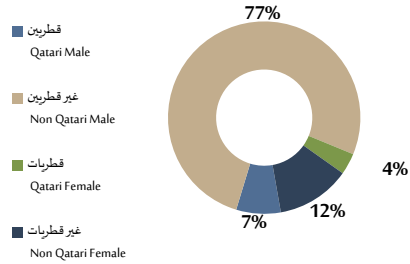
الممرور
Traffic



Driving Licenses

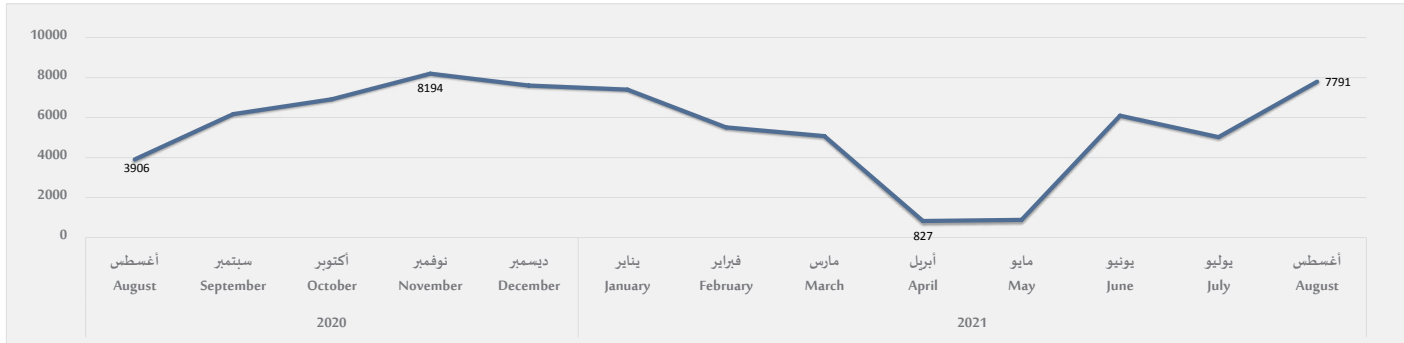
تراخيص السائقين

تراخيص السائقين حسب الجنسية و النوع، أغسطس ٢٠٢١
Driving Licenses by Nationality and Gender, Aug. 2021



التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠٢١ Aug. 2021	يوليو-٢٠٢١ Jul. 2021	أغسطس-٢٠٢٠ Aug. 2020	Particular	البيان
51.0	66.6	583	350	386	Qatar Males	قطري
95.0	58.4	5,960	3,763	3,057	Non-Qatari Males	غير قطري
128.5	35.7	281	207	123	Qatari Females	قطريات
184.4	38.1	967	700	340	Non-Qatari Females	غير قطريات
99.5	55.2	7,791	5,020	3,906	Total	المجموع

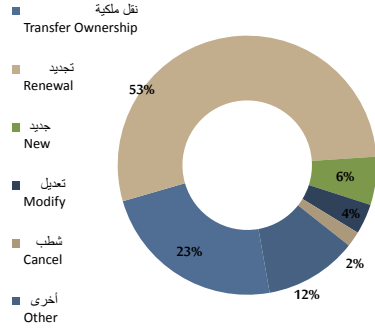
التغير في أعداد تراخيص السائقين، أغسطس ٢٠٢٠ - أغسطس ٢٠٢١
Change in Number of Driving Licenses, Aug. 2020 - Aug. 2021



Clearing Vehicles

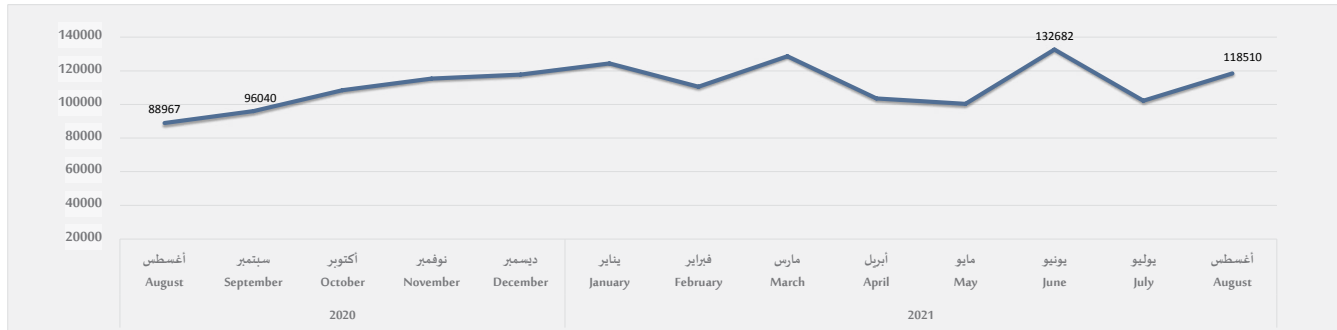
تخليص المركبات

عمليات تخليص المركبات حسب النوع، أغسطس ٢٠٢١
Clearing Vehicles Processes by Type, Aug. 2021



التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠٢١ Aug. 2021	يوليو-٢٠٢١ Jul. 2021	أغسطس-٢٠٢٠ Aug. 2020	Particular	البيان
58.6	31.4	7,127	5,423	4,493	New	جديد
18.1	18.1	85	72	72	Re-Register	إعادة تسجيل
36.9	13.0	63,320	56,030	46,239	Renewal	تجديد
-6.8	18.9	27,603	23,222	29,619	Transfer Ownership	نقل ملكية
57.5	26.1	2,277	1,805	1,446	Cancel	شطب
57.5	33.6	2,106	1,576	1,337	Export	تصدير
30.1	24.4	4,459	3,583	3,427	Modify	تعديل
394.1	9.2	11,533	10,562	2,334	Lost / Damaged	فاقد / تالف
33.2	15.9	118,510	102,273	88,967	Total	المجموع

التغير في عمليات تخليص المركبات، أغسطس ٢٠٢٠ - أغسطس ٢٠٢١
Change in Clearing Vehicles Processes, Aug. 2020 - Aug. 2021

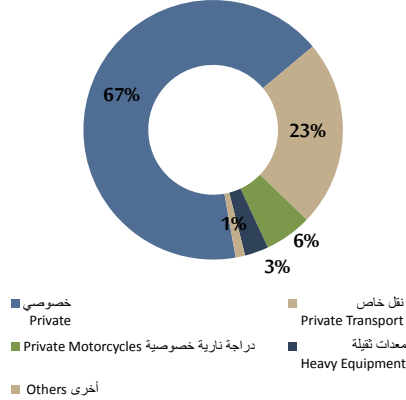


Registered New Vehicles

المركبات الجديدة المسجلة

المركبات الجديدة المسجلة حسب النوع، أغسطس ٢٠٢١

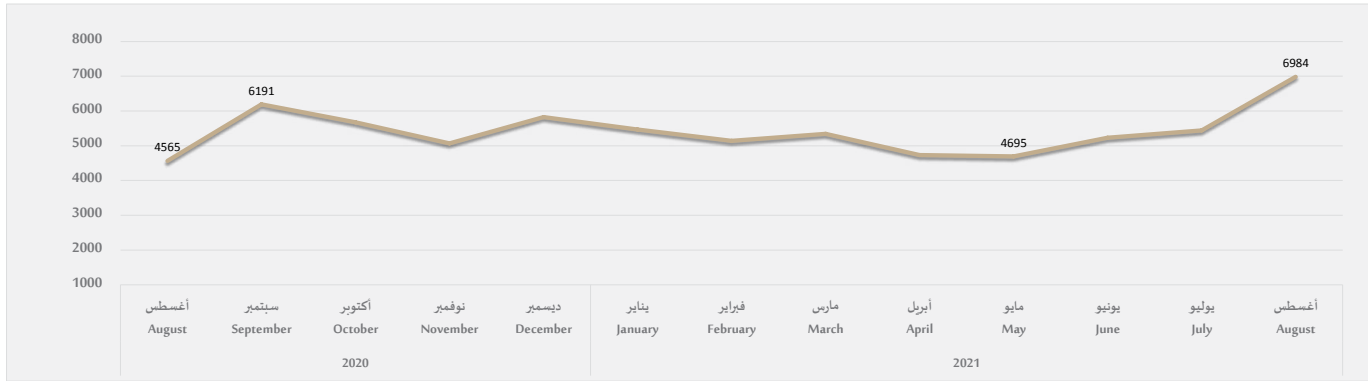
Registered New Vehicles by Type, Aug. 2021



التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠٢١ Aug. 2021	يوليو-٢٠٢١ Jul. 2021	أغسطس-٢٠٢٠ Aug. 2020	Particular	البيان
62.5	39.6	4,658	3,337	2,866	Private	خصوصي
52.0	38.7	412	297	271	Private Motorcycles	دراجة نارية خصوصية
55.3	11.5	1,624	1,456	1,046	Private Transport	نقل خاص
-39.2	40.9	31	22	51	Trailer	مقطورة
-25.3	-31.0	207	300	277	Heavy Equipment	معدات ثقيلة
-3.7	85.7	52	28	54	Others	أخرى
53.0	28.4	6,984	5,440	4,565	Total	المجموع

التغير في أعداد المركبات الجديدة المسجلة، أغسطس ٢٠٢٠ - أغسطس ٢٠٢١

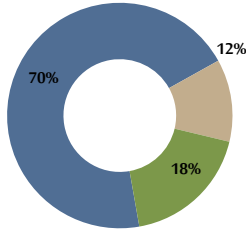
Change in Registered New Vehicles, Aug. 2020 - Aug. 2021



Traffic Violations

المخالفات المرورية

المخالفات المرورية المسجلة، أغسطس ٢٠٢١
Traffic Violations Registered, Aug. 2021



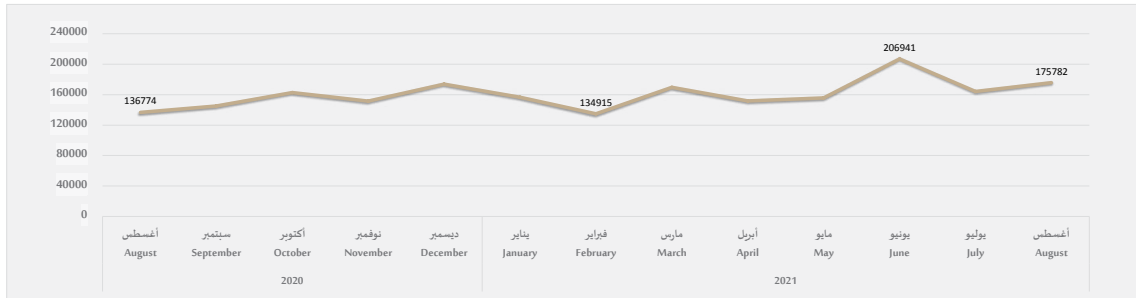
السرعة الزائدة (الرادار)
Over Speed (Radar)

مخالفات قواعد والتزامات الوقوف والانتظار
Stand and Wait Rules and Obligations Violations

أخرى
Others

التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠٢١ Aug. 2021	يوليو-٢٠٢١ Jul. 2021	أغسطس-٢٠٢٠ Aug. 2020	Particular	البيان
31.2	8.2	122,499	113,243	93,367	Over Speed (Radar)	السرعة الزائدة (الرادار)
35.5	17.5	6,709	5,711	4,952	Passing Traffic Signal Violations	مخالفات قطع الإشارة الضوئية
-52.0	14.9	2,691	2,343	5,611	Guidelines and Alarm Signals Violations	مخالفات الإرشادات وآلات التنبيه
-3.7	41.2	596	422	619	Metallic Plates Violations	مخالفات اللوحات المعدنية
-85.7	0.0	108	108	753	Overtaking Violations	مخالفات التجاوز
135.9	-8.8	309	339	131	Registration and Form Non-Renewal Violations	مخالفات تسجيل وعدم تجديد الاستمارة
-8.5	-21.7	65	83	71	Driving Licenses Violations	مخالفات رخص القيادة
128.6	19.3	8,365	7,012	3,659	Traffic Movement Violations	مخالفات الحركة المرورية
39.7	-10.6	20,792	23,256	14,884	Stand and Wait Rules and Obligations Violations	مخالفات قواعد والتزامات الوقوف والانتظار
7.2	17.0	13,648	11,664	12,727	Other	أخرى
28.5	7.1	175,782	164,181	136,774	Total	المجموع

التغير الشهري في إجمالي المخالفات المرورية، أغسطس ٢٠٢٠ - أغسطس ٢٠٢١
Monthly Change in Total Traffic Violations, Aug. 2020 - Aug. 2021

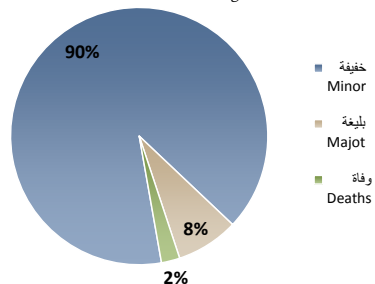


Traffic Accidents Cases

قضايا الحوادث المرورية

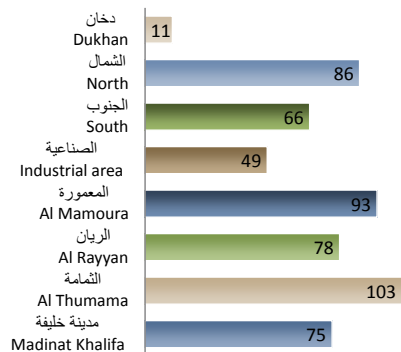
إجمالي قضايا الحوادث المرورية، أغسطس ٢٠٢١

Total Traffic Cases, Aug. 2021



قضايا الحوادث المرورية حسب أقسام المرور، أغسطس ٢٠٢١

Traffic Cases by Traffic Department, Aug. 2021

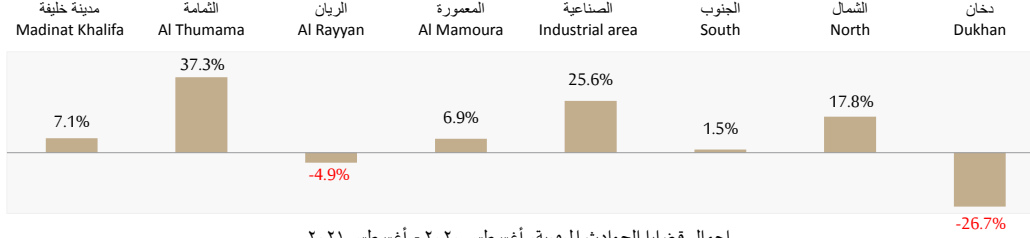


التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠٢١ Aug. 2021				يوليو-٢٠٢١ Jul. 2021				أقسام المرور Traffic Departments
	المجموع For Total	المجموع Total	وفاة Deaths	بليغة Major	خفيفة Minor	المجموع Total	وفاة Deaths	بليغة Major	
7.1	75	0	6	69	70	1	6	63	مدينة خليفة Madinat Khalifa
37.3	103	2	6	95	75	2	2	71	الثمامة Al Thumama
-4.9	78	0	2	76	82	3	5	74	الريان Al Rayyan
6.9	93	1	5	87	87	2	2	83	المعمورة Al Mamoura
25.6	49	3	4	42	39	2	4	33	الصناعية Industrial area
1.5	66	2	5	59	65	1	11	53	الجنوب South
17.8	86	3	14	69	73	4	8	61	الشمال North
-26.7	11	2	2	7	15	1	2	12	دخان Dukhan
10.9	561	13	44	504	506	16	40	450	المجموع Total

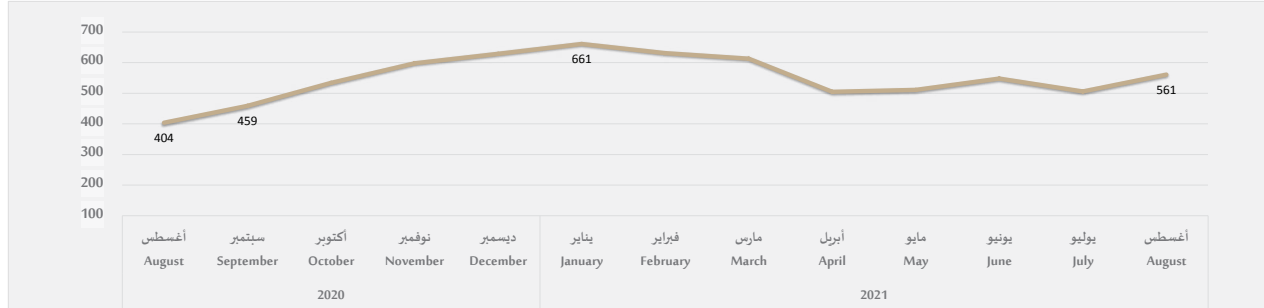
Traffic Accidents Cases

قضايا الحوادث المرورية

التغير الشهري في إجمالي قضايا الحوادث المرورية حسب أقسام المرور، أغسطس ٢٠٢١
Monthly Change in Total Traffic Accidents Cases by Traffic Departments, Aug. 2021



إجمالي قضايا الحوادث المرورية، أغسطس ٢٠٢٠ - أغسطس ٢٠٢١
Total Traffic Accidents Cases , Aug. 2020 - Aug. 2021



السياحة Tourism



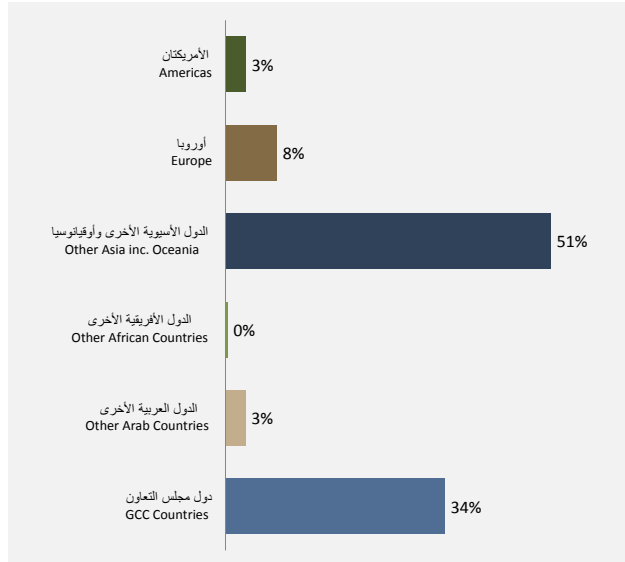
Visitor Arrivals*

الزوار الوافدون*

التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس ٢٠٢١ Aug. 2021	يوليو ٢٠٢١ Jul. 2021	أغسطس ٢٠٢٠ Aug. 2020	Regions	الأقطار
1,621.4	45.3	21,277	14,641	1,236	Gulf Cooperation Council (GCC)	دول مجلس التعاون
2,387.5	127.4	1,990	875	80	Other Arab Countries	الدول العربية الأخرى
654.3	25.1	264	211	35	Other African Countries	الدول الأفريقية الأخرى
3,403.2	61.0	31,529	19,587	900	Other Asia inc. Oceania	الدول الآسيوية الأخرى وأوقيانوسيا
731.2	130.7	5,029	2,180	605	Europe	أوروبا
1,142.3	154.7	2,025	795	163	Americas	الأمريكتان
1,957.4	62.2	62,114	38,289	3,019	Total	المجموع

الزوار الوافدون حسب الأقطار، أغسطس ٢٠٢١

Visitor Arrivals by Region, Aug. 2021



* Visitor arrivals measures non-residents traveling to Qatar on a short-term basis for all purposes. It includes arrivals at borders under 15 different visit visa classes, including all business and leisure visa types while excluding work visas.

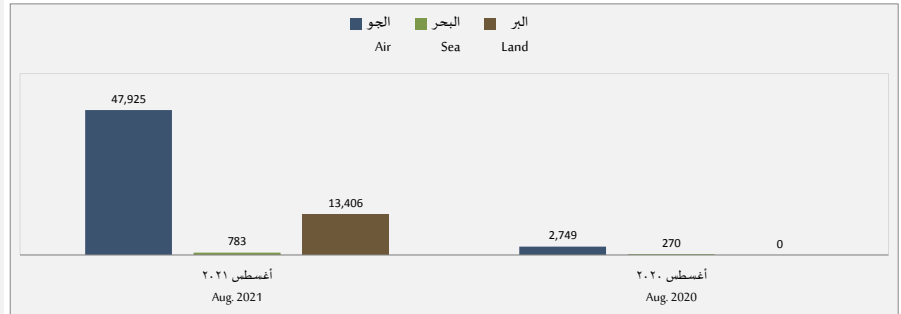
A visitor is a traveler taking a trip to a main destination outside his/her usual environment, for less than a year, for any main purpose (business, leisure or other personal purpose) other than to be employed by a resident entity in the country or place visited. A visitor is classified as a tourist, if his/her trip includes an overnight stay, or as a same-day visitor otherwise.

* الزوار الوافدون يرمز لعدد الزوار المسافرين وغير المقيمين في قطر لفترة قصيرة الأجل ولأي غرض. ويشمل الوافدين على الحدود تحت ١٥ نوع مختلف من أنواع تأشيرات الزيارة، بما في ذلك جميع أنواع تأشيرات الأعمال والترفيه باستثناء تأشيرات العمل.

والزائر المسافر يقوم برحلة إلى وجهة معينة خارج بيئته المعتادة، لأقل من عام، لغرض محدد (العمل التجاري، أو الترفيه أو لأي غرض شخصي آخر) بخلاف أن يكون مقيماً في البلد أو المكان الذي يزوره ويصنف الزائر بأنه سائح إذا كانت رحلته تشمل المبيت فقط، ولا يشمل ذلك الزائر ليوم واحد، خلافاً لما سبق.

الزوار الوافدون حسب نوع المنفذ، أغسطس ٢٠٢٠، أغسطس ٢٠٢١

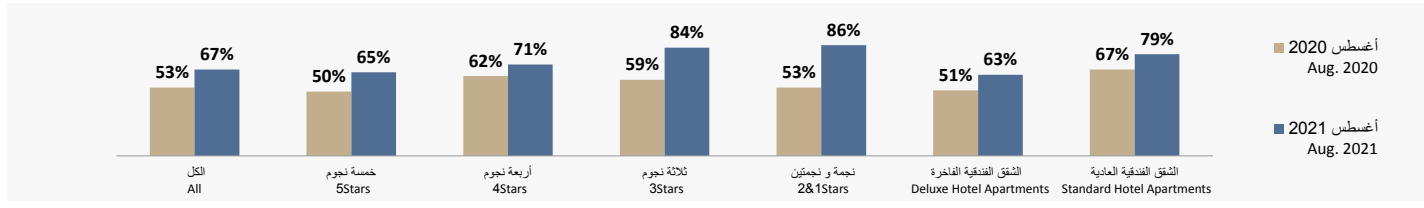
Visitor Arrivals by Port, Aug. 2020, Aug. 2021



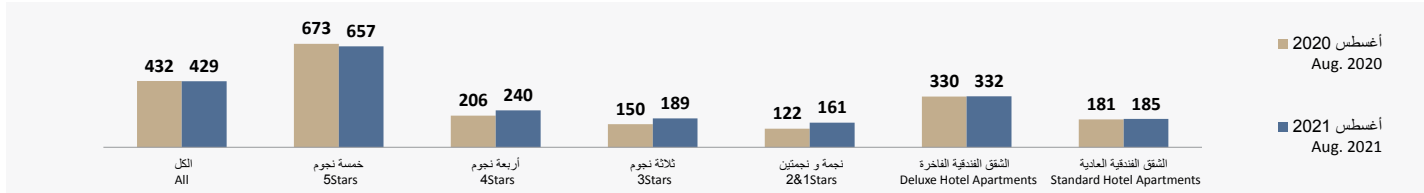
Hotel Performance*

أداء الفنادق*

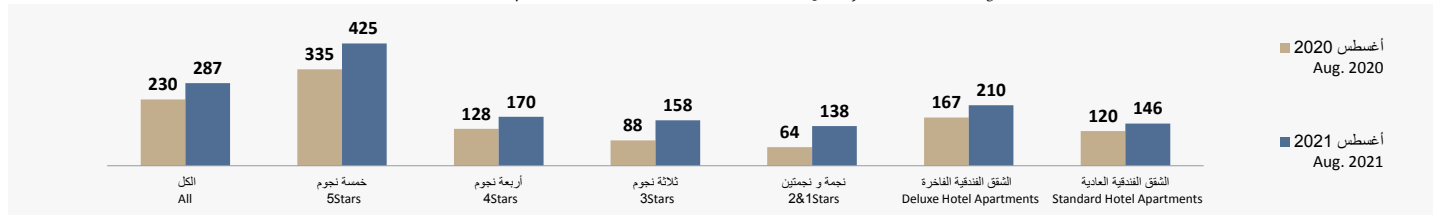
نسبة الإشغال حسب تصنيف الفنادق والشقق الفندقية، أغسطس 2020/2021
Hotel & Hotel Apartment Occupancy Rate by Classification, Aug. - 2020/2021



متوسط سعر الغرفة (رق) حسب تصنيف الفنادق والشقق الفندقية، أغسطس 2020/2021
Hotel & Hotel Apartment Average Room Rate (QAR) by Classification, Aug. - 2020/2021



الإيرادات لكل غرفة متوفرة (رق) حسب تصنيف الفنادق والشقق الفندقية، أغسطس 2020/2021
Hotel & Hotel Apartment Revenue Per Available Room (QAR) by Classification, Aug. - 2020/2021



*NOTE: Properties that have been utilized as quarantine/Covid - 19 response facilities have been removed from the full market data set from March 2020 to date.

*ملاحظة: بيانات السوق الكامل لا تشمل الفنادق التي استعملت خلال شهر مارس 2020 وحتى الآن كمرافق للحجر الصحي / لكبح إنتشار كوفيد-19.

اللكتروني Electronic



Qatar e-Government "Hukoomi"

بوابة الحكومة الإلكترونية "حكومي"

التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠٢١ Aug. 2021	يوليو-٢٠٢١ Jul. 2021	Service	الخدمة
28.5	27,476	21,374	Online Registration for the Medical Commission	التسجيل الإلكتروني للقومسيون الطبي
19.4	56,256	47,121	Renewal of the Health Cards	تجديد البطاقة الصحية
25.7	3,281	2,611	Criminal Cases Requests	طلبات الدعاوى الجنائية
0.3	6,282	6,266	Palm Import License	رخصة استيراد نخيل
33.9	604	451	Medical Practicing	ممارس طبي
78.5	116	65	Tender Document e-Payment	شراء مستند المناقصة
-27.3	8	11	Apply for Approval for Dealing with Telecommunications Equipment and Related Activities	التسجيل كمورد مع وزارة الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات
0.6	60,247	59,909	E-Contract	التوثيق الإلكتروني
-37.8	1,594	2,563	Return Permit	تصريح العودة
32.8	1,163	876	Tender Fees Payment Service	خدمة دفع رسوم المناقصات
52.5	3,145	2,062	Other	أخرى
11.8	160,172	143,309	Sum	المجموع

السلسلة الزمنية الشهرية

Monthly Time Series

سلسلة البيانات الشهرية

Particular	أغسطس ٢٠١٠ Aug-21	يوليو ٢٠١٠ Jul-21	يونيو ٢٠١٠ Jun-21	مايو ٢٠١٠ May-21	أبريل ٢٠١٠ Apr-21	مارس ٢٠١٠ Mar-21	فبراير ٢٠١٠ Feb-21	يناير ٢٠١٠ Jan-21	ديسمبر ٢٠٠٩ Dec-20	نوفمبر ٢٠٠٩ Nov-20	أكتوبر ٢٠٠٩ Oct-20	سبتمبر ٢٠٠٩ Sep-20	أغسطس ٢٠٠٩ Aug-20	البيان
Population	2,572,198	2,380,011	2,504,910	2,628,512	2,646,854	2,642,112	2,660,788	2,668,811	2,684,329	2,715,919	2,717,360	2,723,624	2,735,707	السكان
a - Population by Gender														أ - السكان حسب النوع
Male	1,849,927	1,756,026	1,825,399	1,881,346	1,895,466	1,895,425	1,909,878	1,919,138	1,936,214	1,957,765	1,960,876	1,969,032	1,981,253	ذكور
Female	722,271	623,985	679,511	747,166	751,388	746,687	750,910	749,673	748,115	758,154	756,484	754,592	754,454	إناث
b - Population by Age Group														ب - السكان حسب فئات العمر
less than 15	372,318	297,075	334,660	392,229	396,477	396,098	398,689	396,739	394,519	397,682	395,860	393,333	391,124	أقل من ١٥
15-24	252,009	232,660	246,936	260,756	261,959	262,191	266,336	270,936	276,457	284,031	285,410	289,678	295,054	٢٤-١٥
25-64	1,910,258	1,813,974	1,885,299	1,936,322	1,948,787	1,944,575	1,956,123	1,960,973	1,973,278	1,996,745	1,999,065	2,003,855	2,012,787	٦٤-٢٥
more than 65	37,613	36,302	38,015	39,205	39,631	39,248	39,640	40,163	40,075	37,461	37,025	36,758	36,742	٦٥ فأكثر
Live Births	2,125	1,892	1,932	1,940	1,687	1,789	1,678	1,934	2,129	2,305	2,409	2,600	2,258	إجمالي المواليد الأحياء
a - Live Births by Gender														أ - المواليد حسب النوع
Total male Births	1,126	1,030	966	981	870	935	874	984	1,057	1,175	1,279	1,361	1,130	مجموع المواليد الذكور
Total Female Births	999	862	966	959	817	854	804	950	1,072	1,130	1,130	1,239	1,128	مجموع المواليد الإناث
b-Live Births by Nationality														ب - المواليد الأحياء حسب الجنسية
Qatari Male Births	306	269	242	262	238	229	211	246	256	238	272	256	211	المواليد القطريون الذكور
Qatari Female Births	263	211	231	231	227	219	198	247	263	231	251	265	220	المواليد القطريون الإناث
Non Qatari Male Births	820	761	724	719	632	706	663	738	801	937	1,007	1,105	919	المواليد غير القطريين الذكور
Non Qatari Female Births	736	651	735	728	590	635	606	703	809	899	879	974	908	المواليد غير القطريين الإناث
Deaths	221	209	229	273	395	250	178	212	221	168	226	216	209	الوفيات
Deaths by Gender														أ - الوفيات حسب النوع
Total Male Deaths	158	149	173	199	293	175	130	153	148	115	161	152	161	مجموع وفيات الذكور
Total Female Deaths	63	60	56	74	102	75	48	59	73	53	65	64	48	مجموع وفيات الإناث
Deaths By Nationality														ب - الوفيات حسب الجنسية
Qatari Male Deaths	39	37	29	43	46	37	28	41	30	25	42	36	40	وفيات القطريين الذكور
Qatari Female Deaths	30	30	25	29	42	35	16	27	28	17	21	29	22	وفيات القطريين الإناث
Non Qatari Male Deaths	119	112	144	156	247	138	102	112	118	90	119	116	121	وفيات غير القطريين الذكور
Non Qatari Female Deaths	33	30	31	45	60	40	32	32	45	36	44	35	26	وفيات غير القطريين الإناث
Marriages	339	346	421	311	342	373	298	404	411	390	486	417	477	عقود الزواج
Qatari Male	174	187	238	187	191	218	174	233	226	238	303	288	328	قطريون
Non Qatari Male	165	159	183	124	151	155	124	171	185	152	183	129	149	غير قطريين
Qatari Female	154	181	233	182	182	206	159	220	198	237	286	279	330	قطريات
Non Qatari Female	185	165	188	129	160	167	139	184	213	153	200	138	147	غير قطريات
Divorces	243	141	216	97	149	176	183	195	212	193	191	230	178	حالات الطلاق
Qatari Male	158	88	131	56	90	115	111	123	124	123	122	151	121	قطريون
Non Qatari Male	85	53	85	41	59	61	72	72	88	70	69	79	57	غير قطريين
Qatari Female	145	74	122	53	81	104	100	113	111	117	97	133	106	قطريات
Non Qatari Female	98	67	94	44	68	72	83	82	101	76	94	97	72	غير قطريات
Social Security														الضمان الاجتماعي
Numbers of Social Security Beneficiaries	14,619	14,615	14,686	14,710	14,657	14,681	14,615	14,497	14,453	14,512	14,263	14,901	15,262	عدد المستفيدين من الضمان الاجتماعي
Social Security Value (Thousand QR)	80,011	97,466	80,139	81,220	81,363	83,736	81,691	81,670	82,591	82,995	79,693	81,057	83,420	قيمة الضمان الاجتماعي (الف رفق)

سلسلة البيانات الشهرية

Particular	أغسطس-٢١ Aug-21	يوليو-٢١ Jul-21	يونيو-٢١ Jun-21	مايو-٢١ May-21	أبريل-٢١ Apr-21	مارس-٢١ Mar-21	فبراير-٢١ Feb-21	يناير-٢١ Jan-21	ديسمبر-٢٠ Dec-20	نوفمبر-٢٠ Nov-20	أكتوبر-٢٠ Oct-20	سبتمبر-٢٠ Sep-20	أغسطس-٢٠ Aug-20	البيان
الكهرباء والماء														
Electricity and Water														
Total generated electricity (GWh)	5,970	5,826	5,245	4,843	3,776	3,265	2,621	2,803	2,987	3,539	4,462	5,291	5,735	إجمالي الكهرباء المولدة (ج.و.س)
Total utilization of electricity (GWh)	5,644	5,511	4,941	4,547	3,516	3,023	2,403	2,562	2,727	3,266	4,154	4,989	5,396	إجمالي استخدامات الكهرباء (ج.و.س)
Total water production (Thousand m ³)	60,036	58,490	58,863	58,333	54,536	55,375	48,488	51,254	54,779	55,843	60,530	60,880	63,588	إجمالي إنتاج المياه (الف م ³)
Water Consumption (Thousand m ³)	59,246	57,706	57,714	57,472	53,921	54,405	47,523	50,205	53,872	54,825	59,645	59,696	62,582	استهلاك المياه (الف م ³)
Qatar Exchange														
Number of Shares Traded (Thousands QR)	4,342,864	1,636,103	3,453,926	4,128,653	6,740,484	5,724,224	3,184,548	4,024,409	4,643,644	5,420,173	5,649,944	8,124,111	5,758,455	عدد الأسهم المتداولة (بالآلاف)
Value of Shares Traded (Million QR)	9,628	4,322	8,669	9,307	12,711	10,924	7,830	10,386	10,455	11,494	10,305	14,266	9,780	قيمة الأسهم المتداولة (مليون ريال قطري)
General Index (Point)	11,093	10,753	10,731	10,748	10,911	10,402	10,146	10,474	10,436	10,262	9,691	9,990	9,845	المؤشر العام للسوق (نقطة)
العقارات														
a.1- Number of Sold Properties	360	335	520	321	403	649	509	568	486	504	494	696	497	أ.١- عدد العقارات المباعة
a.2- Number of Sold Properties by Municipality	أ.٢- عدد العقارات المباعة حسب البلديات													
Doha	81	73	100	67	112	125	89	106	118	90	102	150	90	الوحيحة
Al Rayyan	92	96	120	80	75	112	160	142	126	118	100	137	97	الريان
Al Wakra	38	37	53	29	24	173	28	47	48	81	31	63	43	الوكرة
Umm Slal	38	39	56	28	45	56	44	43	48	57	99	50	64	أم صلال
Al Shamal	16	12	14	15	17	18	25	38	25	28	26	70	20	الشمال
Al Khor & Al Dhekhra	26	15	30	27	28	35	19	23	25	34	43	43	27	الخور والذخيرة
Al Daayen	68	60	147	75	102	129	144	166	95	96	92	182	152	الظفانين
Al Sheehaniya	1	3	0	0	0	1	0	3	1	0	1	1	4	الشيحانية
b.1- Sold Properties Value (Million QR)	1,747	1,757	2,032	2,685	1,999	2,573	1,774	2,739	5,433	2,383	1,753	3,161	4,156	ب.١- قيمة العقارات المباعة (مليون ريال)
b.2- Value of Sold Properties by Municipality (Thousand QR)	ب.٢- قيمة العقارات المباعة حسب البلديات (الف ريال)													
Doha	654,819	738,747	532,997	1,670,749	686,135	928,301	482,091	690,225	3,947,261	1,041,117	595,991	1,536,199	1,072,308	الوحيحة
Al Rayyan	468,234	494,905	662,102	521,306	768,166	378,934	546,113	1,295,522	829,584	490,074	498,560	669,487	619,883	الريان
Al Wakra	136,258	99,026	143,571	88,499	54,378	621,346	95,704	104,578	143,183	355,908	76,307	134,605	122,222	الوكرة
Umm Slal	114,581	94,072	178,589	104,858	141,123	181,534	146,877	116,643	129,307	117,544	205,606	146,084	633,375	أم صلال
Al Shamal	32,134	17,550	18,976	21,473	26,407	29,208	29,009	61,291	38,619	41,550	34,427	90,748	52,425	الشمال
Al Khor & Al Dhekhra	59,820	27,270	48,710	50,165	48,297	73,612	38,656	39,452	43,275	58,730	86,507	69,925	53,938	الخور والذخيرة
Al Daayen	280,206	281,960	446,802	227,995	274,703	357,341	435,979	427,435	299,999	278,237	254,366	512,237	1,593,779	الظفانين
Al Sheehaniya	600	3,060	0	0	0	2,678	0	3,432	1,700	0	1,700	1,650	8,412	الشيحانية
Building Permits By Municipality	رخص البناء حسب البلديات													
Doha	126	145	127	72	105	215	198	277	200	161	132	170	128	الوحيحة
Al Rayyan	177	138	219	109	162	445	471	229	189	145	196	182	147	الريان
Al Daayen	131	88	151	54	73	179	204	266	248	148	157	136	95	الظفانين
Al Wakra	97	80	131	65	79	171	200	304	149	164	138	124	97	الوكرة
Al Shamal	18	6	13	3	10	16	30	36	25	18	14	16	17	الشمال
Umm Slal	44	35	46	18	30	89	107	148	90	60	42	58	43	أم صلال
Al Khor and Al Thakhira	23	24	31	15	27	41	51	66	41	47	32	46	39	الخور والذخيرة
Al Sheehaniya	10	16	16	12	14	38	33	56	30	19	20	25	11	الشيحانية

سلسلة البيانات الشهرية

Particular	أغسطس ٢٠٢١ Aug-21	يوليو ٢٠٢١ Jul-21	يونيو ٢٠٢١ Jun-21	مايو ٢٠٢١ May-21	أبريل ٢٠٢١ Apr-21	مارس ٢٠٢١ Mar-21	فبراير ٢٠٢١ Feb-21	يناير ٢٠٢١ Jan-21	ديسمبر ٢٠٢٠ Dec-20	نوفمبر ٢٠٢٠ Nov-20	أكتوبر ٢٠٢٠ Oct-20	سبتمبر ٢٠٢٠ Sep-20	أغسطس ٢٠٢٠ Aug-20	اليان
Money Supply (MN QR)														عرض النقد (مليون ريال قطري)
Currency Issued	23,872	23,727	24,091	25,189	24,819	26,290	26,551	26,615	26,271	20,292	20,957	20,426	20,766	النقد المصدّر
Money Supply 1	153,989	170,841	168,068	165,269	154,823	154,877	157,403	155,361	146,459	147,645	146,779	146,573	149,452	عرض النقد ١
Money Supply 2	603,413	610,206	617,880	612,103	597,931	612,417	598,058	596,569	599,887	583,097	583,148	592,342	579,445	عرض النقد ٢
Money Supply 3	691,051	692,705	702,983	698,516	678,091	693,069	674,772	674,734	675,143	661,947	664,547	674,137	672,234	عرض النقد ٣
Commercial Banks Deposits (MN QR)														ودائع البنوك التجارية (مليون ريال قطري)
Total Deposits	955,662	953,580	960,625	962,179	943,507	945,182	912,406	901,110	905,509	884,822	875,727	879,875	871,340	إجمالي الودائع
a- Public Sector Deposits	281,183	283,092	291,872	286,244	262,522	278,763	257,756	258,437	263,289	252,874	255,961	266,220	269,405	أ- ودائع القطاع العام
b- Private Sector Deposits	396,439	395,929	397,034	397,577	400,850	400,175	403,091	401,932	397,062	393,232	392,611	392,940	387,609	ب- ودائع القطاع الخاص
c- Non-Resident Deposits	278,040	274,559	271,719	278,358	280,135	266,244	251,559	240,741	245,158	238,716	227,155	220,715	214,326	ج- ودائع غير المقيمين
Commercial Banks Credit Facilities (MN QR)														التسهيلات الائتمانية للبنوك التجارية (مليون ريال قطري)
Total Credit	1,219,049	1,221,592	1,204,294	1,204,343	1,182,976	1,174,585	1,156,176	1,146,831	1,128,710	1,126,406	1,123,844	1,105,237	1,096,681	إجمالي الائتمان
a- Public Sector	406,412	412,472	398,483	400,538	397,834	397,064	369,730	377,064	352,872	353,313	351,380	332,461	329,559	أ- القطاع العام
b- Private Sector	741,925	738,327	735,255	732,661	710,870	708,109	704,266	702,191	700,413	697,244	696,892	697,416	694,791	ب- القطاع الخاص
c- Non-Resident	70,712	70,793	70,556	71,144	74,272	74,934	74,846	74,910	75,425	75,849	75,572	75,360	72,331	ج- غير المقيمين
Transport														النقل
a- Total New Driving Licenses	7,791	5,020	6,094	884	827	5,073	5,514	7,400	7,600	8,194	6,913	6,171	3,906	أ- مجموع تراخيص السائقين الجديدة
Qatari	864	557	653	201	197	553	528	551	571	657	636	755	509	قطري
Non Qatari	6,927	4,463	5,441	683	630	4,520	4,986	6,849	7,029	7,537	6,277	5,416	3,397	غير قطري
b- Total Registered New Vehicles	6,984	5,440	5,232	4,695	4,734	5,342	5,141	5,468	5,825	5,069	5,674	6,191	4,565	ب- مجموع المركبات الجديدة المسجلة
Private	4,658	3,337	3,017	3,153	3,079	3,666	3,401	3,733	3,955	3,337	3,317	4,164	2,866	خصوصي
Private Motorcycles	412	297	361	234	270	339	369	270	432	404	218	341	271	دراجة نارية خصوصية
Taxi	16	0	0	0	0	0	0	0	4	3	1	0	8	أجرة
Private Transport	1,624	1,456	1,445	1,078	1,125	1,052	1,044	1,178	1,148	1,024	1,743	1,342	1,046	نقل خاص
Trailer	31	22	27	20	29	41	27	47	41	21	53	33	51	مقطورة
Public Transport	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	نقل عام
Heavy Equipment	207	300	239	198	186	232	236	163	214	251	241	211	277	معدات ثقيلة
Other	36	28	143	12	44	12	64	77	31	29	101	100	46	أخرى
Consumer Price Index														الرقم القياسي لأسعار المستهلك
Household (HH) Consumption	99.0	98.7	97.9	98.1	97.2	97.2	96.9	97.1	95.9	95.8	96.3	96.5	96.2	الاستهلاك العائلي (الرقم القياسي العام)
Food and Beverage	103.0	102.3	102.2	100.9	99.6	100.8	100.9	100.9	99.5	100.1	101.9	100.6	101.6	الغذاء والمشروبات
Tobacco	246.0	246.0	246.0	246.0	246.0	246.0	246.0	246.0	246.0	246.0	246.0	246.0	246.0	التبغ
Clothing and Footwear	90.6	91.7	90.3	92.2	90.3	91.2	90.1	91.1	89.9	92.9	92.1	94.3	92.9	الملابس والأحذية
Housing	87.4	87.4	87.3	87.6	88.3	88.7	89.0	89.5	90.3	91.0	91.0	91.8	91.8	السكن
Furnishing and HH Equipment	104.0	104.0	104.1	104.1	104.0	103.8	103.7	103.8	100.8	100.8	100.8	101.6	101.6	الأثاث والأجهزة المنزلية
Health	101.5	101.5	101.5	101.5	101.5	101.5	101.5	101.5	102.3	102.3	102.3	101.3	101.3	الصحة
Transport	111.8	109.4	107.2	107.4	109.0	108.0	104.1	103.5	99.4	97.9	99.9	100.0	98.7	النقل
Communication	92.2	92.5	92.7	93.7	93.7	93.8	90.7	93.5	91.7	91.7	91.7	91.6	91.6	الاتصالات
Recreation	84.7	85.5	80.9	82.6	74.4	73.3	76.5	76.5	76.4	73.9	73.9	74.7	73.1	التسلية والثقافة
Education	110.5	110.5	110.6	110.3	110.3	110.3	110.3	110.3	109.6	108.9	108.9	108.0	107.9	التعليم
Restaurants and Hotels	106.5	106.0	106.9	106.2	107.5	107.6	107.2	107.3	105.9	106.0	105.8	105.4	105.3	المطاعم والفنادق
Others	107.5	107.6	107.0	107.1	105.9	104.5	105.4	105.7	105.3	104.7	105.0	105.2	106.4	أخرى

سلسلة البيانات الشهرية

Particular	أغسطس-21 Aug-21	يوليو-21 Jul-21	يونيو-21 Jun-21	مايو-21 May-21	أبريل-21 Apr-21	مارس-21 Mar-21	فبراير-21 Feb-21	يناير-21 Jan-21	ديسمبر-20 Dec-20	نوفمبر-20 Nov-20	أكتوبر-20 Oct-20	سبتمبر-20 Sep-20	أغسطس-20 Aug-20	البيان
Climate														المنامخ
Maximum Average Temperature (°C)	41.8	41.5	42.1	40.0	35.0	30.3	25.2	24.1	25.4	30.1	34.9	39.6	42.1	متوسط درجة الحرارة العظمى (درجة مئوية)
Minimum Average Temperature (°C)	33.6	33.8	32.1	29.3	24.2	20.6	17.7	16.7	19.0	23.7	27.5	31.0	33.9	متوسط درجة الحرارة الصغرى (درجة مئوية)
Mean Wind Speed (Knots)	5.2	6.3	8.0	5.5	6.5	7.7	7.8	5.9	6.3	6.0	5.4	4.7	7.6	متوسط سرعة الرياح (عقدة)
Average Relative Humidity (%)	52.5	55.9	39.0	39.0	32.0	36.0	53.0	49.0	52.0	48.0	40.0	47.0	33.0	متوسط الرطوبة النسبية (%)
Msl Pressure (hPa)	1,000.3	997.2	1,000.6	1,005.0	1,010.6	1,013.0	1,017.0	1,019.2	1,018.8	1,016.2	1,011.5	1,004.7	997.3	متوسط الضغط الجوي (ميكيتواسكال)
Sewage Water														مياه الصرف الصحي
Wastewater received	21,649.7	21,290.1	20,868.2	21,742.4	20,795.9	21,429.0	19,486.3	21,794.1	22,562.2	23,006.6	24,538.2	22,336.6	25,122.3	كمية مياه الصرف الصحي المجمعة في المحطات
Wastewater after treatment	21,495.1	21,463.4	20,875.7	21,691.3	20,886.7	21,417.9	19,238.4	21,607.3	22,370.5	22,443.4	24,135.3	22,110.9	24,953.5	كمية مياه الصرف الصحي بعد المعالجة
Visitor Arrivals*														الزوار الوافدين*
a- Visitor Arrivals by Region														أ- الزوار الوافدون حسب الأقطار
Gulf Cooperation Council (GCC)	21,277	14,641	8,824	6,874	2,782	2,670	1,899	3,722	62,287	60,518	58,621	56,924	55,532	دول مجلس التعاون
Other Arab	1,990	875	1,300	747	864	1,238	801	1,030	40,560	39,811	38,848	38,239	37,675	الدول العربية الأخرى
Other Africa	264	211	251	258	131	346	80	113	10,724	10,649	10,586	10,523	10,421	الدول الأفريقية الأخرى
Other Asia inc. Oceania	31,529	19,587	10,956	7,156	7,780	7,403	7,131	6,080	183,582	179,072	176,038	172,485	171,306	الدول الآسيوية الأخرى وأوقيانوسيا
Europe	5,029	2,180	2,437	1,742	1,472	5,409	3,428	2,498	232,589	231,439	230,051	228,950	227,950	أوروبا
Americas	2,025	795	525	363	283	853	425	552	51,917	51,646	51,324	51,078	50,783	الأمريكتان
Total Visitor Arrivals	62,114	38,289	24,293	17,140	13,312	17,919	13,764	13,995	581,659	573,135	565,468	558,199	553,667	مجموع الزوار الوافدين
b- Visitor Arrivals by Mode of Entry														ب- الزوار الوافدون حسب المنفذ
Air	47,925	28,849	18,647	12,707	11,645	15,585	12,984	12,700	449,653	441,516	434,168	427,206	422,940	الجو
Land	13,406	8,407	4,797	3,787	1,141	1,923	463	994	0	0	0	0	0	البر
Sea	783	1,033	849	646	526	411	317	301	132,006	131,619	131,300	130,993	130,727	البحر
Total Visitor Arrivals	62,114	38,289	24,293	17,140	13,312	17,919	13,764	13,995	581,659	573,135	565,468	558,199	553,667	مجموع الزوار الوافدين
Hotel Performance**														أداء الفنادق**
a- Occupancy Rate %														أ- معدل الإشغال %
Five Star Hotel	65	55	59	48	54	71	62	51	50	49	48	48	48	فنادق 5 نجوم
Four Star Hotel	71	62	59	49	47	57	68	59	59	58	57	57	56	فنادق 4 نجوم
Three Star Hotel	84	89	82	76	79	87	82	70	65	64	64	64	64	فنادق 3 نجوم
One and Two Star Hotel	86	82	71	56	70	71	81	38	60	59	58	46	45	فنادق نجمة ونجمتين
b- Average Room Rate (QR)														ب- متوسط سعر الغرفة (ر.ق)
Five Star Hotel	657	764	741	621	519	566	516	521	536	535	540	540	541	فنادق 5 نجوم
Four Star Hotel	240	233	231	234	219	217	225	216	217	217	217	217	217	فنادق 4 نجوم
Three Star Hotel	189	184	168	167	163	168	182	166	161	160	160	160	161	فنادق 3 نجوم
One and Two Star Hotel	161	145	133	139	132	130	153	133	136	136	136	138	140	فنادق نجمة ونجمتين
c- Revenue Per Available Room (QR)														ج- الإيرادات لكل غرفة متوفرة (ر.ق)
Five Star Hotel	425	417	436	300	278	402	321	264	266	262	261	260	257	فنادق 5 نجوم
Four Star Hotel	170	144	136	115	102	125	152	128	127	125	124	124	122	فنادق 4 نجوم
Three Star Hotel	158	164	138	127	128	146	150	115	104	103	103	102	103	فنادق 3 نجوم
One and Two Star Hotel	138	119	95	78	93	93	123	51	82	80	79	63	63	فنادق نجمة ونجمتين

*Starting from January 2021, the data is monthly not cumulative

**ابتداءً من يناير 2021، البيانات شهرية وليست تراكمية

سلسلة البيانات الشهرية

Particular	أغسطس ٢٠٢١ Aug-21	يوليو ٢٠٢١ Jul-21	يونيو ٢٠٢١ Jun-21	مايو ٢٠٢١ May-21	أبريل ٢٠٢١ Apr-21	مارس ٢٠٢١ Mar-21	فبراير ٢٠٢١ Feb-21	يناير ٢٠٢١ Jan-21	ديسمبر ٢٠٢٠ Dec-20	نوفمبر ٢٠٢٠ Nov-20	أكتوبر ٢٠٢٠ Oct-20	سبتمبر ٢٠٢٠ Sep-20	أغسطس ٢٠٢٠ Aug-20	البيان
Hotel Apartment Performance **														أداء الشقق الفندقية**
a - Occupancy Rate %														أ - معدل الإشغال %
Deluxe	63	60	59	69	63	65	62	51	55	56	56	56	58	فاخر
Standard	79	78	73	51	64	60	76	47	63	63	64	64	64	قياسي
b- Average Room Rate (QR)														ب- متوسط سعر الغرفة (ر.ق)
Deluxe	332	327	302	367	298	323	359	291	306	306	307	306	306	فاخر
Standard	185	177	155	173	176	157	197	181	193	193	189	188	189	قياسي
c- Revenue Per Available Room (QR)														ج- الإيرادات لكل غرفة متوفرة (ر.ق)
Deluxe	210	195	178	253	189	209	224	148	170	171	173	173	176	فاخر
Standard	146	138	113	89	113	94	149	85	122	121	121	121	120	قياسي
** The data is updated monthly														** يتم تحديث البيانات شهرياً
Traffic Accidents cases By Traffic Departments														قضايا الحوادث المرورية حسب أقسام المرور
Total Cases of Death	13	16	11	9	9	18	14	16	19	12	11	10	12	إجمالي قضايا الوفيات
Total Cases of Major Casualties	44	40	41	36	39	56	56	56	72	70	55	52	33	إجمالي قضايا الإصابات البليغة
Total Cases of Minor Casualties	504	450	496	466	457	539	561	589	538	516	468	397	359	إجمالي قضايا الإصابات الخفيفة
Total Cases of Damages	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	إجمالي قضايا التلفيات
Traffic Violations														المخالفات المرورية
Over Speed (Radar)	122,499	113,243	150,535	113,442	108,545	116,060	94,149	109,712	129,585	106,698	115,388	100,947	93,367	السرعة الزائدة (الرادار)
Passing Traffic Signal Violations	6,709	5,711	6,530	5,413	7,974	9,554	5,450	5,348	5,104	4,472	5,027	4,568	4,952	مخالفات قطع الإشارة الضوئية
Guidlines and Alarm Signals Violations	2,691	2,343	2,794	2,047	3,679	6,182	6,058	6,168	5,696	6,973	6,395	7,009	5,611	مخالفات الإرشادات وآلات التنبيه
Metallic Plates Violations	596	422	640	512	373	560	385	577	668	660	503	604	619	مخالفات اللوحات المعدنية
Overtaking Violations	108	108	112	95	100	173	119	122	124	123	104	113	753	مخالفات التجاوز
Registration and Form Non-Renewal Violations	309	339	361	354	255	201	86	126	167	172	116	232	131	مخالفات تسجيل وعدم تجديد الاستمارة
Driving Licenses Violations	65	83	81	88	102	44	57	53	57	84	69	61	71	مخالفات رخص القيادة
Traffic Movement Violations	8,365	7,012	6,972	5,252	4,926	4,078	3,052	3,559	3,711	4,164	5,021	3,647	3,659	مخالفات الحركة المرورية
Stand and Wait Rules and Obligations Violator	20,792	23,256	24,536	15,768	14,091	18,753	13,661	16,568	13,875	13,913	16,178	14,227	14,884	مخالفات قواعد والتزامات الوقوف والانتظار
Other	13,648	11,664	14,380	12,828	11,784	14,014	11,898	14,450	14,873	14,262	14,004	13,760	12,727	أخرى
Total Traffic Violations	175,782	164,181	206,941	155,799	151,829	169,619	134,915	156,683	173,860	151,521	162,805	145,168	136,774	مجموع المخالفات المرورية
Simple Accidents and Reports (Against Unknown)														حوادث بسيطة وبلغات (ضد مجهول)
Total Simple Accidents	12,966	11,918	14,016	12,913	11,858	14,173	12,399	14,335	14,354	14,160	14,099	13,692	13,094	مجموع حوادث التصالح
Total Reports Against Unknown	5,505	4,675	6,285	4,408	4,328	5,346	4,550	5,237	5,041	5,231	4,723	4,836	4,269	مجموع بلاغات ضد مجهول
Status of Casualties from Traffic Accidents														حالة المصابين من الحوادث المرورية
Total Death Casualties	17	20	13	9	9	18	15	16	21	13	14	12	13	إجمالي حالات الوفاة
Total Major Casualties	54	52	49	46	44	65	73	64	91	83	63	62	41	إجمالي العالات البليغة
Total Minor Casualties	700	600	669	629	586	739	732	865	810	703	646	585	500	إجمالي العالات الخفيفة
Arriving Vessels Movements in Qatar Ports*														حركة السفن القادمة بموانئ قطر*
Total No. of Vessels	385	423	419	435	445	358	334	403	395	433	438	426	371	إجمالي عدد السفن
Total Net Tonnage (Thousand Ton)	4,657	4,920	4,747	5,380	5,406	5,076	4,823	5,431	5,293	5,019	5,054	4,984	4,607	إجمالي الصمولي الصافية (الف طن)
*The total does not include Ras Laffan Port														*المجموع لا يشمل ميناء رأس لفان
Qatar e-Government "Hukoomi"														بوابة الحكومة الإلكترونية "حكومي"
Total transactions through Qatar e-Governmen	160,172	143,309	179,795	126,450	136,075	270,586	159,750	151,695	136,034	150,707	137,518	118,898	101,696	إجمالي المعاملات عبر بوابة الحكومة الإلكترونية "حكومي"

لمحة من التعداد والمسوح

Overview on Census and Surveys

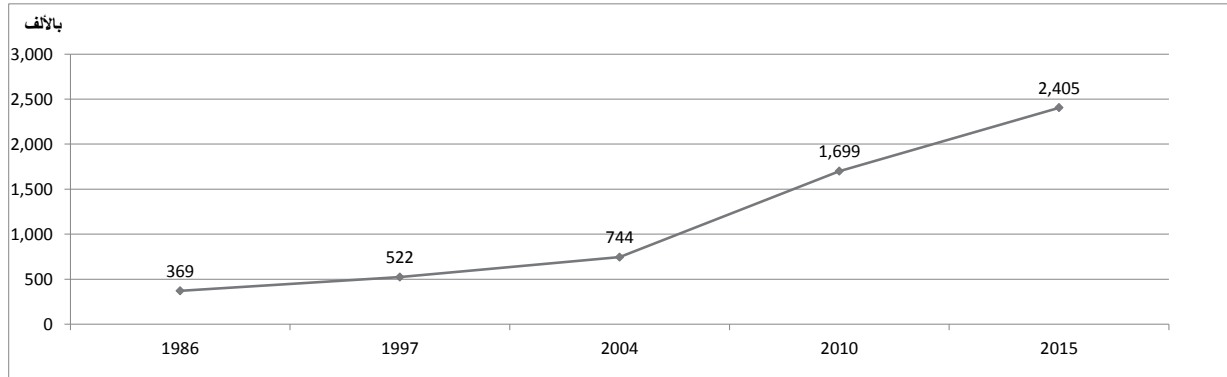
تطور عدد السكان في دولة قطر خلال سنوات التعداد في الفترة (١٩٨٦ - ٢٠١٥)

The Evolution of the population in the State of Qatar during the census years (1986 - 2015)

سنوات التعداد Census Years					المؤشرات Indications
2015	2010	2004	1997	1986	
2,404,776	1,699,435	744,029	522,023	369,079	عدد السكان
6.9	13.8	5.1	3.2	-	معدل النمو بين سنوات التعداد (%)
309	310	200	191	204	نسبة الجنس (%)
17.2	17.0	31.1	38.6	40.5	نسبة الإعالة العمرية (%)
7.8	5.9	5.4	5.6	3.8	مؤشر الشيخوخة (%)

تطور عدد السكان في دولة قطر خلال سنوات التعداد في الفترة (١٩٨٦ - ٢٠١٥)

The Evolution of the population in the State of Qatar during the census years (1986 - 2015)

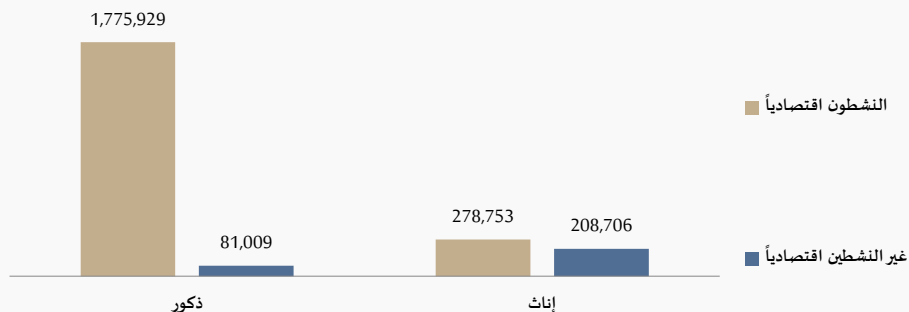


Labor Force - The First Quarter of 2021

القوى العاملة - الربع الأول ٢٠٢١

Sex	غير النشطين اقتصادياً Economically Inactive	المشغولون Employed	النشطون اقتصادياً Economically Active	السكان (١٥ سنة فأكثر) Population (15 Years & above)	السكان Population	الجنس
Males	81,009	1,774,527	1,775,929	1,856,938	2,026,175	ذكور
Females	208,706	277,017	278,753	487,459	645,710	إناث
Total	289,715	2,051,544	2,054,682	2,344,397	2,671,885	المجموع

القوى العاملة (١٥ سنة فأكثر)، الربع الأول ٢٠٢١
Change in Labor Force (15 Years and Above), Q1 2021





جهاز التخطيط والإحصاء
Planning and Statistics Authority

توزيع الأفراد (١٥ سنة فأكثر) حسب مشاهدة التلفزيون و الجنس و البلدية (%)

Distribution of Individuals (15 years and above) by Watching Television , Sex & Municipality (%)

(يناير ٢٠١٧ January)

Sex	Watching Television	Municipality البلدية								مشاهدة التلفزيون	الجنس
		المجموع Total %	الشيخانية Al Sheehaniya %	الظعابين+الشمال Al Dayyan+ Al Shamal %	الخور Al Khor %	أم صلال Umm Slal %	الوكرة Al Wakra %	الريان Al Rayyan %	الدوحة Doha %		
Male	Watch T.V	96.3	95.4	99.6	89.0	97.3	100.0	96.1	96.0	يشاهد التلفزيون	ذكر
	Does Not Watch T.V	3.7	4.6	0.4	11.0	2.7	0.0	3.9	4.0	لا يشاهد التلفزيون	
	Total	100	100	100	100	100	100	100	100	المجموع	
Female	Watch T.V	97.8	96.3	98.6	98.6	98.8	100.0	97.6	97.1	تشاهد التلفزيون	انثى
	Does Not Watch T.V	2.2	3.7	1.4	1.4	1.2	0.0	2.4	2.9	لا تشاهد التلفزيون	
	Total	100	100	100	100	100	100	100	100	المجموع	
Both Sexes	Watch T.V	97.0	95.9	99.1	93.5	98.0	100.0	96.8	96.5	يشاهد التلفزيون	كلا الجنسين
	Does Not Watch T.V	3.0	4.1	0.9	6.5	2.0	0.0	3.2	3.5	لا يشاهد التلفزيون	
	Total	100	100	100	100	100	100	100	100	المجموع	

* Source: Culture Survey 2017

*المصدر: مسح الثقافة ٢٠١٧



جهاز التخطيط والإحصاء
Planning and Statistics Authority

التوزيع النسبي للأسر حسب البلدية والموانع في استخدام الألواح الشمسية لتسخين المياه وتوليد الكهرباء في المنزل مرتبة من (١) الأكثر استخداماً إلى ... ، (٥) الأقل استخداماً - الشيجانية

Percent Distribution of Households by Municipality and Obstacles to Using Solar Panels for

heat water and generate electricity at home Sorted by (1) Most Commonly Used to ... , (5) Least Used - Al Sheehaniya

٢٠١٧

Municipality / Sort	استخدامات الكهرباء Uses of Electricity							البلدية / الترتيب
	المجموع Total	الأسرة القطرية معفاة من الكهرباء والماء Qatari Household is exempted from electricity and water bills	عدم الثقة بكفاءة الألواح الشمسية Do no trust efficiency of solar panels	مفزل الأسرة مستأجر Household house is rented	لا توجد سياسات وقوانين كافية تحفز على استخدام هذه الألواح الشمسية There are no enough laws and policies to stimulate the use of these solar panels	لا يوجد توعية كافية عن أهمية الألواح عبر وسائل التواصل الاجتماعي There is no enough awareness about the importance of these panels via social media	لا توفر الحكومة هذه الألواح The government does not provide these panels	
	%	%	%	%	%	%	%	
Al Sheehaniya								الشيجانية
1	100	3.4	1.7	3.4	0.0	1.7	89.8	١
2	100	6.8	5.1	3.3	3.4	74.6	6.9	٢
3	100	0.0	5.1	5.1	76.3	13.6	0.0	٣
4	100	8.5	30.5	52.5	5.1	3.4	0.0	٤
5	100	3.4	44.1	28.8	15.3	6.8	1.7	٥

* Source: Home Environment Survey 2017

*المصدر: مسح البيئة المنزلية ٢٠١٧



مسح القوى العاملة بالعيننة الربع الأول ٢٠٢١

1



البيان الصحفي للرقم القياسي الربعي لقيمة الوحدة للواردات الربع الأول ٢٠٢١

2



موجز اهداف التنمية المستدامة في دولة قطر ٢٠١٩.

3



البيان الصحفي رخص البناء وشهادات اتمام المباني - يوليو ٢٠٢١.

4



البيان الصحفي للرقم القياسي لسعر المستهلك عن شهر يوليو ٢٠٢١.

5



الفصل الرابع إحصاءات التعليم ٢٠٢٠.

6



النشرة الربعية للإحصاءات السكانية الربع الثاني من عام ٢٠٢١.

7



البيان الصحفي الشهري لإحصاءات التجارة الخارجية السلعية _ يوليو ٢٠٢١.

8



البيان الصحفي للرقم القياسي الشهري لسعر المنتج في القطاع الصناعي يوليو ٢٠٢١.

9



الفصل الخامس عشر المجموعة الإحصائية السنوية (الحسابات الوطنية ٢٠٢٠)

10



التقديرات الربع سنوية للناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي - الربع الأول ٢٠٢١

11



النشرة الربعية لإحصاءات التجارة الخارجية السلعية _ الربع الثاني ٢٠٢١

12



البيان الصحفي للرقم القياسي للإنتاج الصناعي عن شهر يونيو ٢٠٢١

13



النشرة الشهرية لإحصاءات قطر العدد ٩١

14



بوستر الشهرية لإحصاءات قطر العدد ٩١

15

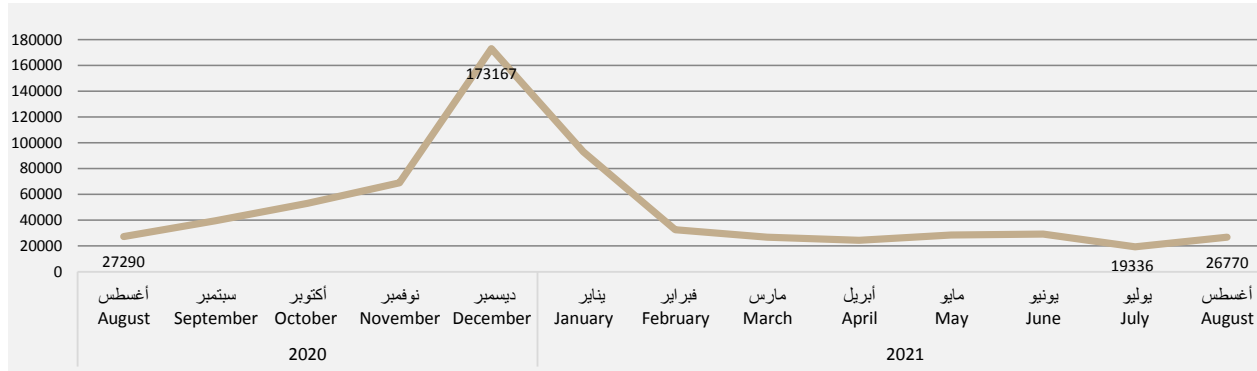


فصل الثاني عشر " إحصاءات الرياضة والشباب ٢٠٢٠

16

عدد زيارات الموقع الالكتروني للجهاز من أغسطس ٢٠٢٠ - أغسطس ٢٠٢١
Number of Authority's Website Visits to Statistics Sector From Aug. 2020 - Aug. 2021

Month	عدد الزيارات Number of visits	الشهر
August	27290	أغسطس
September	39451	سبتمبر
October	53036	أكتوبر
November	68932	نوفمبر
December	173167	ديسمبر
January	93154	يناير
February	32618	فبراير
March	26823	مارس
April	24347	أبريل
May	28384	مايو
June	29100	يونيو
July	19336	يوليو
August	26770	أغسطس



للمزيد من الإصدارات يرجى زيارة موقع جهاز التخطيط والإحصاء
For more releases , please visit Planning and Statistics Authority website



www.psa.gov.qa

جميع الحقوق محفوظة © جهاز التخطيط والإحصاء - ٢٠٢١
All rights reserved © Planning and Statistics Authority - 2021



[psa_qatar](#)



[psaqa](#)



www.psa.gov.qa